Európai Parlament
2024-2029

Gazdasági és Monetáris Bizottság

2025/2182(INI)

11.11.2025

MÓDOSÍTÁS:
1 - 345

Jelentéstervezet
Johan Van Overtveldt
(PE778.306v01-00)

Az Európai Központi Bank – 2025. évi éves jelentés
(2025/2182(INI))

Módosítás 1
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 119. cikkére, 123. cikkének (1) bekezdésére, 125. cikkére, 127. cikkének (1) és (2) bekezdésére, 130. cikkére, 282. cikkének (2) bekezdésére, valamint 284. cikkének (3) bekezdésére,	– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 119. cikkére, ***121. cikkére,*** 123. cikkének (1) bekezdésére, 125. cikkére, 127. cikkének (1) és (2) bekezdésére, 130. cikkére, 282. cikkének (2) bekezdésére, valamint 284. cikkének (3) bekezdésére,

Or. en

Módosítás 2
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az EKB 376. sz. „Capital requirements: a pillar or a burden for bank competitiveness” [Tőkekövetelmények: pillér vagy teher a bankok versenyképességére nézve?] című 2025. október 9-i időszakos kiadványára,

Or. en

Módosítás 3
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel a 2025. májusi pénzügyi stabilitási elemzésre,

Or. en

Módosítás 4
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Kormányzótanács 2025. október 30-i határozatára, amely szerint a digitális euróval kapcsolatos projekt következő szakaszába lép,

Or. en

Módosítás 5
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a digitális euró előkészítési szakaszáról szóló, 2025. július 16-i harmadik eredményjelentésre,

Or. en

Módosítás 6
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a digitális euró előkészítési szakaszáról szóló, 2025. október 30-i eredményjelentésre,

Or. en

Módosítás 7
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az uniós gazdasági és monetáris ügyekkel kapcsolatos pozíciók jelöltjei közötti nemi egyensúlyról szóló, 2019. március 14-i európai parlamenti állásfoglalásra (2019/2614(RSP)),

Or. en

Módosítás 8
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 f bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ Éghajlatváltozási Keretegyezménye keretében elfogadott Párizsi Megállapodásra,

Or. en

Módosítás 9
Bas Eickhout

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 g bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az IMF „Navigating the 2022 Inflation Surge” [A 2022. évi inflációs nyomás enyhítése] című, 2025. októberi munkadokumentumára, Patrick A. Imám, Tigran Poghosyan,

Or. en

Módosítás 10
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 h bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az (EU) 2021/1119 rendeletre, az „európai klímarendeletre”,

Or. en

Módosítás 11
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a HICP-infláció euróövezetre vonatkozó éves adataira és az Eurostat által az euróövezetre vonatkozóan szolgáltatott éves gazdasági növekedési adatokra (GDP összesen, beleértve új országok euróövezethez való csatlakozását is),

Or. en

Módosítás 12
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az EKB „Macroeconomic impacts of higher defence spending: a model-based assessment” [A magasabb védelmi kiadások makrogazdasági hatásai: modellalapú értékelés] című jelentésére,

Or. en

Módosítás 13
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ Éghajlatváltozási Keretegyezménye keretében elfogadott Párizsi Megállapodásra,

Or. en

Módosítás 14
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel az EKB „The mandate of the ECB: Legal considerations in the ECB's monetary policy strategy review" [Az EKB hatásköre: Jogi megfontolások az EKB monetáris politikai stratégiájának felülvizsgálatában] című 2021. évi jelentésére,

Or. en

Módosítás 15
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az EKB által 2002 és 2025 között rendelkezésre bocsátott M3 monetáris aggregátumra,

Or. en

Módosítás 16
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ERKT stabil kriptopénzekről, kriptobefektetési termékekről és többfunkciós csoportról szóló jelentésére,

Or. en

Módosítás 17
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ECON és az EKB elnöke között 2024. december 4-én folytatott monetáris párbeszédre,

Or. en

Módosítás 18
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az IMF „2024 World Economic Outlook” [2024-es világgazdasági kilátások], „Global Financial Stability Report” [Globális pénzügyi stabilitási jelentés] és „Fiscal Monitor” [Pénzügyi figyelő] című jelentéseire,

Or. en

Módosítás 19
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a szociális jogok európai pillérére,

Or. en

Módosítás 20
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az Eurostat szerint az éves uniós infláció 2025 ***augusztusában 2,4%***, az euróövezet inflációja pedig 2025 szeptemberében 2,2% volt, a harmonizált fogyasztói árindexszel (HICP) mérve;	A. mivel az Eurostat szerint az éves uniós infláció 2025 ***szeptemberében 2,6 %***, az euróövezet inflációja pedig 2025 szeptemberében 2,2% volt, a harmonizált fogyasztói árindexszel (HICP) mérve;

Or. en

Módosítás 21
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel az EKB inflációs célja az idők során a „2% alatti” referenciaértékről a „2% alatti, de ahhoz közeli” célkitűzés felé mozdult el, a ***„körülbelül 2%-os”*** szimmetrikus cél irányába;	B. mivel az EKB inflációs célja az idők során a „2% alatti” referenciaértékről a „2% alatti, de ahhoz közeli” célkitűzés felé mozdult el, a ***2 %-os középtávú*** szimmetrikus cél irányába;

Or. en

Módosítás 22
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel az EKB inflációs célja az idők során a „2% alatti” referenciaértékről a „2% alatti, de ahhoz közeli” célkitűzés felé mozdult el, a ***„körülbelül 2%-os”*** szimmetrikus cél irányába;	B. mivel az EKB inflációs célja az idők során a „2% alatti” referenciaértékről a „2% alatti, de ahhoz közeli” célkitűzés felé mozdult el, a ***2 %-os*** szimmetrikus cél irányába;

Or. en

Módosítás 23
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az Eurostat által hosszabb idősorok felhasználásával szolgáltatott összetett éves adatok és a különböző forrásokból származó, kifejezetten az adott kezdő- és végpontok között kiszámított nettó változások összehasonlítása az Eurostat által jelentett éves infláció (HCIP, euróövezet) jelentős és szisztematikus alulbecslésére és az éves gazdasági növekedés kisebb szisztematikus túlbecslésére utal, miközben az éves idősorok adataiban szereplő ilyen vizsgálatok statisztikailag szükségesek az esetleges szisztematikus torzítások vagy hibák azonosításához, máskülönben rövidebb időtávokon nem láthatók;

Or. en

Módosítás 24
Thomas Bajada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az EU-ban az élelmiszer-infláció továbbra is negatív hatással van az uniós polgárok jóllétére; mivel azért, hogy étel kerüljön az asztalra, a fogyasztók nagyjából egyharmaddal fizetnek többet, mint a Covid19-világjárvány előtt; mivel az élelmiszer-fogyasztás szükséges, és a harmonizált fogyasztói árindex (HICP) fogyasztási kosarának nagy részét teszi ki;

Or. en

Módosítás 25
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bb. mivel az Eurostat 2002 és 2024 közötti hivatalos éves adatai, amelyek számos statisztikai és meghatározási anyagot használnak fel, csak valamivel 60 % feletti összetett inflációt (HCIP, euróövezet) eredményeznek, azaz az Eurostat szerinti harmonizált árszint 2002 óta csak mintegy 60 %-kal nőtt; mivel számos befolyásos gazdasági szereplő, többek között államok számára lenne előnyös, ha alábecsülnék az inflációt, de az általános népesség számára nem;

Or. en

Módosítás 26
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bc. mivel az M3 pénzkínálat az euróövezetben 2002 óta mintegy háromszorosára nőtt, míg az elmúlt évtizedben bekövetkezett erőteljes növekedést elsősorban a kamatmentes politikák, az EKB eszközvásárlási programjai táplálták, különösen a Covid idején; mivel a gazdasági növekedés, beleértve új országok euróövezetbe való felvételét is, erősen elmarad ettől a háromszoros növekedéstől; mivel a (fiat)

pénz semlegessége közép- és hosszú távú gazdasági tény;

Or. en

Módosítás 27
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bd. mivel az EKB elnöke az EP-vel folytatott monetáris párbeszéd során kijelentette, hogy az EKB monetáris politikájának irányításához elengedhetetlen létfontosságú makrogazdasági adatok – különösen az inflációs adatok – egyetlen és központosított forrása az Eurostat, amely egy alárendelt bizottság;

Or. en

Módosítás 28
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Be. mivel az EKB elnöke szerint az EKB nem követi rendszeresen nyomon az inflációs adatokat és az árstabilitást annak érdekében, hogy saját elsődleges célja elérésének sikerét belső eszközökkel ellenőrizze, ugyanakkor makrogazdasági előrejelzési modelleket alkalmaz, amelyek ismételten túlzott optimizmust mutattak a laza monetáris politika tekintetében;

Or. en

Módosítás 29
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel ***az aktív oldali rendelkezésre állás és*** a betéti rendelkezésre állás kamatlába ***szoros sávot képezett az irányadó refinanszírozási műveletek kamatlába körül***;	C. mivel a betéti rendelkezésre állás kamatlába ***bőséges likviditás mellett lett az irányadó monetáris politikai kamatláb***;

Or. en

Módosítás 30
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel az EKB-nak az államadósság vásárlásával kapcsolatos határai az értékpapír-piaci programtól (SMP) a végleges értékpapír-adásvételi ügyletekig (OMT), a közszektor-vásárlási programig (PSPP), a pandémiás vészhelyzeti vásárlási programig (PEPP) és a transzmisszióvédelmi eszközig (TPI) folyamatosan bővültek[1];	***törölve***
[1] Cochrane, J.H. et al., 'Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro', Princeton University Press, 2025.	

Or. en

Módosítás 31

Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel az EKB-nak az államadósság vásárlásával kapcsolatos ***határai*** az értékpapír-piaci ***programtól*** (SMP) a végleges értékpapír-adásvételi ***ügyletekig*** (OMT), a közszektor-vásárlási ***programig*** (PSPP), a pandémiás vészhelyzeti vásárlási ***programig*** (PEPP) és a transzmissziós védelmi ***eszközig*** (TPI) ***folyamatosan bővültek***[1];	D. mivel az EKB-nak az államadósság vásárlásával kapcsolatos ***eszköztára tartalmazta*** az értékpapír-piaci ***programot*** (SMP) a végleges értékpapír-adásvételi ***ügyleteket*** (OMT), a közszektor-vásárlási ***programot*** (PSPP), a pandémiás vészhelyzeti vásárlási ***programot*** (PEPP) és a transzmissziós védelmi ***eszközt*** (TPI)[1]; ***1 Cochrane, J.H. és mtsai., „Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro”, Princeton University Press, 2025.***
[1] Cochrane, J.H. ***et al.***, ***‘***Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro”, Princeton University Press, 2025.	[1] Cochrane, J.H. ***és mtsai., „Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro”, Princeton University Press, 2025.***

Or. en

Módosítás 32
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel az ***EKB-nak*** az államadósság vásárlásával kapcsolatos ***határai*** az értékpapír-piaci programtól (SMP) a végleges értékpapír-adásvételi ügyletekig (OMT), a közszektor-vásárlási programig (PSPP), a pandémiás vészhelyzeti vásárlási programig (PEPP) és a transzmissziós védelmi eszközig (TPI) ***folyamatosan bővültek***[1];	D. mivel az ***EKB eszköztárának részeként*** az államadósság ***vásárlásának mérlegelése*** az értékpapír-piaci programtól (SMP) a végleges értékpapír-adásvételi ügyletekig (OMT), a közszektor-vásárlási programig (PSPP), a pandémiás vészhelyzeti vásárlási programig (PEPP) és a transzmissziós védelmi eszközig (TPI) bővültek[1];

[1] Cochrane, J.H. ***et al.***, ***'***Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro", Princeton University Press, 2025.	[1] Cochrane, J.H. ***és mtsai.***, ***„***Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro", Princeton University Press, 2025.

Or. en

Módosítás 33
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel az EKB döntéseinek az intézmény által kidolgozott és vizsgált gazdasági és pénzügyi mutatókon kell alapulniuk annak érdekében, hogy e döntések mögött megbízható fizetőképesség álljon;

Or. es

Módosítás 34
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel az eszközvásárlási program (APP) keretében történő újrabefektetéseket 2023 júliusától, a PEPP esetében pedig 2024 decemberétől megszüntették;	E. mivel az eszközvásárlási program (APP) keretében történő újrabefektetéseket 2023 júliusától, a PEPP esetében pedig 2024 decemberétől megszüntették; ***ily módon biztosítva az EKB mérlegfőösszegének csökkentése felé vezető utat;***

Or. en

Módosítás 35
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel az EUMSZ 123. cikke és a KBER és az EKB alapokmányának 21. cikke tiltja a kormányok közvetlen monetáris finanszírozását;	F. mivel az EUMSZ 123. cikke és a KBER és az EKB alapokmányának 21. cikke tiltja a kormányok közvetlen monetáris finanszírozását; ***megjegyzi, hogy a másodlagos piaci műveleteken keresztül történő közvetett finanszírozás jogilag lehetséges, de szigorúan szabályozott;***

Or. en

Módosítás 36
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel az EUMSZ 123. cikke és a KBER és az EKB alapokmányának 21. cikke tiltja a ***kormányok közvetlen monetáris finanszírozását***;	F. mivel az EUMSZ 123. cikke és a KBER és az EKB alapokmányának 21. cikke tiltja ***az EKB számára, hogy adósságinstrumentumokat vásároljon közvetlenül*** a ***kormányoktól***;

Or. en

Módosítás 37
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel a konvergenciakritériumok matematikai, nem pedig politikai szabályok, amelyek célja az euróövezet instabilitásának megelőzése, az

árstabilitás támogatása, valamint az emberek vásárlóerejének és vagyonának védelme; mivel a költségvetési hiányra vonatkozó 3 %-os szabály a tartós hiány matematikai felső határa, amely legalább az adósság visszafizetésének matematikai lehetőségét biztosítja (No Ponzi Game feltétel) anélkül, hogy erősebb inflációhoz folyamodnának, miközben ez a kiszámított határérték az 1990-es évek lényegesen erősebb gazdasági növekedési szintjein alapult; mivel a hiánykritérium különböző politikai okokból történő megtörése normálissá vált, és most már intézményesített az EU-ban, míg a pénzügyi piacok csak a matematikát veszik figyelembe, az államkötvények árának és kamatainak értékelésére vonatkozó politikai érvelést nem;

Or. en

Módosítás 38
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel a hitelintézetek által az EKB-nál tartott banki tartalékok összege 2025 októberében körülbelül 2,7 billió EUR volt;

Or. en

Módosítás 39
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fb. mivel a központi bankok az elmúlt években világszerte erőteljesen növelték aranyvásárlásaikat, ami arra utal, hogy egyre nő a bizalmatlanság saját fiat pénztermékeikkel vagy a fő nyugati tartalékvalutákkal, a dollárral és az euróval szemben; mivel az arany ára az elmúlt öt évben mintegy megduplázódott;

Or. en

Módosítás 40
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fb. mivel 2021 júliusában a Japán Nemzeti Bank tőkefeltöltési intézkedést indított, amely egyéves futamidőre kamatmentes hiteleket kínál a zöld projektekbe befektető bankoknak;

Or. en

Módosítás 41
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fc. mivel 2024 augusztusában a Kínai Központi Bank meghosszabbította a szén-dioxid-kibocsátás csökkentésére irányuló eszközt, amely lehetővé teszi a bankok számára, hogy 1,75 %-os, kedvezményes kamattal vegyenek fel hitelt az alacsony

széndioxid-kibocsátásra való áttérés támogatása érdekében kihelyezett hitelállományuk 60 %-a erejéig, legalább 2027-ig;

Or. en

Módosítás 42
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fc. mivel a világ egyre több országa vált a dollár vagy az euró alternatív valutáira kereskedelmük rendezése érdekében, ami csökkenti az említett valuták iránti nemzetközi keresletet; mivel egyre több nemzetközi tranzakció már nem a SWIFT-et használja;

Or. en

Módosítás 43
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fd. mivel az EKB legutóbbi éves jelentése bírálta az elmúlt évek erős inflációját, mégis sikerült elkerülnie a monetáris infláció említését, azaz a pénzkínálat túlzott növekedését az áruk és szolgáltatások elmúlt évtizedben bekövetkezett gazdasági növekedéséhez képest, ami legalább egyszer az infláció növekedésének elsődleges oka volt, annak ellenére, hogy vitathatatlan gazdasági, matematikai és történelmi bizonyítékok

támasztják alá ezt az ok-okozati összefüggést;

Or. en

Módosítás 44
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fe. mivel monetáris rendszerünkben általános összefüggés van az ingatlanárak és a pénzkínálat túlzott növekedése között, mivel az ingatlan sokoldalú befektetési formaként szolgál a nagy pénzügyi szereplők számára, mivel megfelelő biztosíték a további hitelfelvételhez;

Or. en

Módosítás 45
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ff. mivel az USA növekvő adóssághelyzete és a dollárban rendezett kereskedelem csökkenése, valamint a több állam által tartott amerikai értékpapírok csökkenése olyan helyzethez vezetett, hogy az USA már nem exportálhatja könnyen adósságát a dolláron keresztül anélkül, hogy aláásná a dollár nemzetközi értékét, és ez arra késztette az USA-t, hogy egyre inkább lehetőségeket keressen arra, hogy nagyobb és mesterséges keresletet teremtsen a dollár és az amerikai értékpapírok iránt;

Or. en

Módosítás 46
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fg. mivel az euróövezetben az átlagos GDP-arányos államadósság jelentősen meghaladja a konvergenciakritériumokban meghatározott 60 %-ot, és több tagállam hitelből való költekezését – többek között a nemzeti mentesítési rendelkezés miatt – szintén súlyosan sértik a 3 %-os hiányszabályt, ami előreláthatólag hatással lesz a tagállamok államkötvényeinek kamatlábaira;

Or. en

Módosítás 47
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 127. cikke kimondja, hogy „a Központi Bankok Európai Rendszerének (KBER) elsődleges célja az árstabilitás fenntartása. Az árstabilitási cél veszélyeztetése nélkül a KBER támogatja az Unión belüli általános gazdaságpolitikát azzal a céllal, hogy hozzájáruljon az Európai Unióról szóló szerződés 3. cikkében megállapított uniós célkitűzések megvalósításához. A KBER a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvével összhangban tevékenykedik, ezáltal elősegítve az	1. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 127. cikke kimondja, hogy „a Központi Bankok Európai Rendszerének (KBER) elsődleges célja az árstabilitás fenntartása. Az árstabilitási cél veszélyeztetése nélkül a KBER támogatja az Unión belüli általános gazdaságpolitikát azzal a céllal, hogy hozzájáruljon az Európai Unióról szóló szerződés 3. cikkében megállapított uniós célkitűzések megvalósításához. A KBER a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvével összhangban tevékenykedik, ezáltal elősegítve az

erőforrások hatékony elosztását és tiszteletben tartva a 119. cikkben meghatározott alapelveket.”;	erőforrások hatékony elosztását és tiszteletben tartva a 119. cikkben meghatározott alapelveket.”; ***emlékeztet arra, hogy a másodlagos célkitűzések nem befolyásolhatják az elsődleges célkitűzést;***

Or. es

Módosítás 48
Sirpa Pietikäinen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 127. cikke kimondja, hogy „a Központi Bankok Európai Rendszerének (KBER) elsődleges célja az árstabilitás fenntartása. Az árstabilitási cél veszélyeztetése nélkül a KBER támogatja az Unión belüli általános gazdaságpolitikát azzal a céllal, hogy hozzájáruljon az Európai Unióról szóló szerződés 3. cikkében megállapított uniós célkitűzések megvalósításához. A KBER a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvével összhangban tevékenykedik, ezáltal elősegítve az erőforrások hatékony elosztását és tiszteletben tartva a 119. cikkben meghatározott alapelveket.”;	1. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ 127. cikke kimondja, hogy „a Központi Bankok Európai Rendszerének (KBER) elsődleges célja az árstabilitás fenntartása. Az árstabilitási cél veszélyeztetése nélkül a KBER támogatja az Unión belüli általános gazdaságpolitikát azzal a céllal, hogy hozzájáruljon az Európai Unióról szóló szerződés 3. cikkében megállapított uniós célkitűzések megvalósításához***, valamint jobban kezelje a súlyos és jövőbeni kihívásokat***. A KBER a szabad versenyen alapuló nyitott piacgazdaság elvével összhangban tevékenykedik, ezáltal elősegítve az erőforrások hatékony elosztását és tiszteletben tartva a 119. cikkben meghatározott alapelveket.”;

Or. en

Módosítás 49
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	1a. emlékeztet arra, hogy a monetáris és költségvetési politikák egymást kiegészítő eszközök, amelyeket – különösen rendszerszintű válságok idején – szorosan össze kell hangolni az árstabilitás és a gazdasági növekedés hatékony támogatása érdekében. Megjegyzi, hogy a hiteles, középtávú költségvetési politikák javítják a monetáris transzmissziót és csökkentik a költségvetési erőfölény kockázatát; végső soron a monetáris és költségvetési politikák nem helyettesítik, hanem kiegészítik egymást;

Or. en

Módosítás 50
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt függetlensége az egyik előfeltétele annak, hogy teljesítse az árstabilitás fenntartására vonatkozó megbízatását;	2. kiemeli, hogy az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt függetlensége az egyik előfeltétele annak, hogy teljesítse az árstabilitás fenntartására vonatkozó megbízatását; ***emlékeztet arra, hogy ezt a célkitűzést politikai beavatkozás nélkül, a bank intézményi és működési autonómiájának teljes körű tiszteletben tartása mellett, a szerződések szerinti elszámoltathatóságának sérelme nélkül kell elérni;***

Or. es

Módosítás 51
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt függetlensége az egyik előfeltétele annak, hogy teljesítse az árstabilitás fenntartására vonatkozó megbízatását;	2. kiemeli, hogy az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt függetlensége az egyik előfeltétele annak, hogy teljesítse az árstabilitás fenntartására vonatkozó megbízatását; ***bírálja, hogy az EKB kizárólag a Bizottság alárendeltjére támaszkodik a monetáris politikájához szükséges különböző alapvető adatok megszerzése érdekében, mivel ez kétségeket vet fel a gyakorlati függetlenséget illetően;***

Or. en

Módosítás 52
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt függetlensége az egyik előfeltétele annak, hogy teljesítse az árstabilitás fenntartására vonatkozó ***megbízatását***;	2. kiemeli, hogy az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt függetlensége az egyik előfeltétele annak, hogy teljesítse az árstabilitás fenntartására ***és az általános gazdaságpolitika Unióban való támogatására*** vonatkozó***, jogilag kötelező erejű*** megbízatását;

Or. en

Módosítás 53
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli***, hogy*** az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt ***függetlensége az egyik előfeltétele annak, hogy teljesítse az árstabilitás fenntartására vonatkozó megbízatását***;	2. kiemeli az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt ***függetlenségét***;

Or. en

Módosítás 54
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli, hogy az EKB elszámoltatható a Parlament felé; hangsúlyozza, hogy az EKB-nak politikai beavatkozás nélkül kell döntéseket hoznia megbízatásának teljesítése érdekében;	3. kiemeli, hogy az EKB elszámoltatható a Parlament felé; ***üdvözli az Európai Parlament és az Európai Központi Bank között a központi banki tevékenységek területén a kapcsolattartás módozatainak strukturálásáról levélváltás formájában létrejött megállapodásról szóló, 2023. június 1-i európai parlamenti határozatot; felhívja az EKB-t és a nemzeti központi bankokat, hogy továbbra is működjenek együtt a nemzeti parlamentekkel;*** hangsúlyozza, hogy az EKB-nak politikai beavatkozás nélkül ***és a kereskedelmi bankok érdekeivel való összeférhetetlenség nélkül*** kell döntéseket hoznia megbízatásának teljesítése érdekében;

Or. en

Módosítás 55
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli, hogy az EKB elszámoltatható a Parlament felé; hangsúlyozza, hogy az EKB-nak politikai beavatkozás nélkül kell döntéseket hoznia megbízatásának teljesítése érdekében;	3. kiemeli, hogy az EKB elszámoltatható a Parlament felé; hangsúlyozza, hogy az EKB-nak politikai beavatkozás nélkül kell döntéseket hoznia megbízatásának teljesítése érdekében; ***hangsúlyozza, hogy a központi bankok függetlenségéhez megfelelő szintű elszámoltathatóságnak kell társulnia; megjegyzi, hogy a központi bankoknak autonómnak kell lenniük, de nem lehetnek elszigeteltek;***

Or. en

Módosítás 56
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli, hogy az EKB elszámoltatható a Parlament felé; hangsúlyozza, hogy az EKB-nak politikai beavatkozás nélkül kell döntéseket hoznia megbízatásának teljesítése érdekében;	3. kiemeli, hogy az EKB elszámoltatható a Parlament felé***, mivel az árstabilitás hiánya elsősorban az euróövezet lakosságának kárára válik***; hangsúlyozza, hogy az EKB-nak politikai beavatkozás nélkül kell döntéseket hoznia megbízatásának teljesítése érdekében;

Or. en

Módosítás 57
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

3. kiemeli, hogy az EKB elszámoltatható a Parlament felé; hangsúlyozza, hogy az EKB-nak politikai beavatkozás nélkül kell döntéseket hoznia megbízatásának teljesítése érdekében;	3. kiemeli, hogy az EKB elszámoltatható a Parlament felé; hangsúlyozza, hogy az EKB-nak ***teljesen függetlenül,*** politikai beavatkozás nélkül kell döntéseket hoznia ***az árstabilitás fenntartására vonatkozó*** megbízatásának teljesítése érdekében;

Or. es

Módosítás 58
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli, hogy az EKB elszámoltatható a Parlament felé; hangsúlyozza, hogy az EKB-nak politikai beavatkozás nélkül kell döntéseket hoznia megbízatásának teljesítése érdekében;	3. kiemeli, hogy az EKB elszámoltatható a Parlament felé; hangsúlyozza, hogy az EKB-nak politikai beavatkozás nélkül***, és a politikába való beavatkozás elkerülésével*** kell döntéseket hoznia megbízatásának teljesítése érdekében;

Or. en

Módosítás 59
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. megjegyzi az átláthatóság fontosságát az elszámoltathatóság szempontjából; felkéri az EKB-t, hogy tegyen erőfeszítéseket az átláthatóságot javító eszközök – például a referenciaértékek, a modellen alapuló feltételezésekbe való betekintés és a Kormányzótanács inflációs folyamatokra vonatkozó értékelései – javítására;	4. megjegyzi az átláthatóság fontosságát az elszámoltathatóság szempontjából; felkéri az EKB-t, hogy tegyen erőfeszítéseket az átláthatóságot javító eszközök – például a referenciaértékek, a modellen alapuló feltételezésekbe való betekintés és a Kormányzótanács inflációs folyamatokra vonatkozó értékelései – javítására; ***felszólít***

a gazdasági előrejelzési modellek létrehozására, kalibrálására és módosítására vonatkozó részletes dokumentáció folyamatos közzétételére, mivel ezek közvetett módon nagy hatást gyakorolnak a lakosságra és nagy érdeklődésre tartanak számot, ismétlődő hiányosságokat és túlzott optimizmust mutatnak a laza monetáris politika támogatása tekintetében;

Or. en

Módosítás 60
Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. megjegyzi az átláthatóság fontosságát az elszámoltathatóság szempontjából; felkéri az EKB-t, hogy tegyen erőfeszítéseket az átláthatóságot javító eszközök – például a referenciaértékek, a modellen alapuló feltételezésekbe való betekintés és a Kormányzótanács inflációs folyamatokra vonatkozó értékelései – javítására;	4. megjegyzi az átláthatóság fontosságát az elszámoltathatóság szempontjából; felkéri az EKB-t, hogy tegyen erőfeszítéseket az átláthatóságot javító eszközök – például a referenciaértékek, a modellen alapuló feltételezésekbe való betekintés és a Kormányzótanács inflációs folyamatokra vonatkozó értékelései – javítására; ***felkéri az EKB-t, hogy éves jelentésébe foglaljon bele egy külön fejezetet arról, hogy az EKB miként értelmezte és hajtotta végre másodlagos célkitűzéseit;***

Or. en

Módosítás 61
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. megjegyzi az átláthatóság fontosságát az elszámoltathatóság szempontjából; felkéri az EKB-t, hogy tegyen erőfeszítéseket az átláthatóságot javító eszközök – például a referenciaértékek, a modellen alapuló feltételezésekbe való betekintés és a Kormányzótanács inflációs folyamatokra vonatkozó értékelései – javítására;	4. megjegyzi az átláthatóság fontosságát az elszámoltathatóság szempontjából***, valamint hogy szilárd intézményi kialakításra és elszámoltathatósági mechanizmusokra van szükség***; felkéri az EKB-t, hogy tegyen erőfeszítéseket az átláthatóságot javító eszközök – például a referenciaértékek, a modellen alapuló feltételezésekbe való betekintés és a Kormányzótanács inflációs folyamatokra vonatkozó értékelései – javítására;

Or. en

Módosítás 62
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. üdvözli az EKB és az Európai Parlament közötti megerősített intézményi együttműködést (intézményközi megállapodás és levélváltás a központi banki tevékenységekkel kapcsolatos felügyeleti tevékenységekről), valamint az elszámoltathatóság és az átláthatóság további erősítése iránti közös elkötelezettséget; kéri, hogy az ECON bizottságban folytassák a tematikus meghallgatások bővítéséről, az EKB válaszaihoz való nyilvános hozzáférés javításáról, valamint az intézményi együttműködés további formáinak feltárásáról szóló megbeszéléseket; megjegyzi, hogy az EKB és az Európai Parlament kiterjesztette a tematikus meghallgatásokat, beleértve a digitális euróval kapcsolatos projektre összpontosító meghallgatásokat is;

Or. en

Módosítás 63
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. felhívja az EKB-t, hogy fokozza monetáris politikájának elemzési átláthatóságát azáltal, hogy rendszeres értékeléseket tesz közzé arról, hogy döntései hogyan járulnak hozzá az EUSZ 3. cikke szerinti tágabb uniós célkitűzésekhez, beleértve a fenntartható növekedést, a kohéziót és a kiegyensúlyozott gazdasági fejlődést; felkéri az EKB-t, hogy módszeresebben kommunikáljon arról, hogy eszközei hogyan hatnak a tagállamok költségvetési és strukturális politikáira;

Or. en

Módosítás 64
Sirpa Pietikäinen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. hangsúlyozza, hogy a politikai függetlenség követelménye az, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától;	***törölve***

Or. en

Módosítás 65
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. hangsúlyozza, hogy a politikai függetlenség követelménye az, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától;	***törölve***

Or. en

Módosítás 66
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. hangsúlyozza, hogy a politikai függetlenség követelménye az, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától;	5. hangsúlyozza, hogy a politikai függetlenség követelménye az, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától; ***megismétli, hogy az EUMSZ 123. cikke és a KBER és az EKB alapokmányának 21. cikke mögött meghúzódó gazdasági indok annak megtiltása, hogy a központi bankot politikai célkitűzések alapján közvetlenül vagy közvetve a tagállamok túlzott kormányzati kiadásainak finanszírozására használják fel; felhívja az EKB-t, hogy tájékoztassa a Parlamentet arról, hogy az EKB igazgatótanácsában folytak-e már megbeszélések egy jövőbeli eszközvásárlási program megújításáról annak érdekében, hogy ellensúlyozzák az államkötvények kamatlábainak a több tagállam jelenlegi túlzott kiadásai és a nemzeti mentesítési rendelkezés által okozott esetleges emelkedését;***

Or. en

Módosítás 67
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. hangsúlyozza, hogy ***a politikai függetlenség követelménye az, hogy*** az EKB-nak ***tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától***;	5. hangsúlyozza, hogy ***az Európai Központi Banknak az EUMSZ 130. cikkében rögzített függetlenségét minden körülmények között szigorúan tiszteletben kell tartani és alkalmazni kell, biztosítva, hogy sem az uniós intézmények, sem a nemzeti kormányok ne kíséreljék meg befolyásolni döntéshozatalát; hangsúlyozza ugyanakkor, hogy*** az EKB-nak ***továbbra is reagálnia kell az Unió változó gazdasági, környezeti és társadalmi környezetére***; ***szorosabb párbeszédre szólít fel az EKB és a Parlament között annak biztosítása érdekében, hogy a monetáris döntések összhangban legyenek az Unió hosszú távú versenyképességre és rezilienciára vonatkozó céljaival;***

Or. en

Módosítás 68
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. hangsúlyozza, hogy a politikai függetlenség követelménye az, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától;	5. hangsúlyozza, hogy a politikai függetlenség követelménye az, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell a politikai ***indíttatású*** döntések meghozatalától***, biztosítva, hogy tevékenysége kizárólag technikai és gazdasági kritériumokon alapuljon***;

Or. es

Módosítás 69
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Ľudovít Ódor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. hangsúlyozza***, hogy*** a politikai függetlenség követelménye az, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától;	5. hangsúlyozza ***az EKB*** politikai ***függetlenségének mint a monetáris politika sarokkövének fontosságát; hangsúlyozza, hogy*** a függetlenség követelménye az, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától;

Or. en

Módosítás 70
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. hangsúlyozza, hogy ***a politikai függetlenség követelménye az, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától***;	5. hangsúlyozza, hogy ***az EKB függetlenségét az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 130. cikkével összhangban kell értelmezni***;

Or. en

Módosítás 71
Dirk Gotink

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. hangsúlyozza, hogy a politikai függetlenség követelménye az, hogy az	5. hangsúlyozza, hogy a politikai függetlenség követelménye az, hogy az

EKB-nak tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától;	EKB-nak tartózkodnia kell a politikai ***indíttatású*** döntések meghozatalától;

Or. en

Módosítás 72
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. hangsúlyozza, hogy a politikai ***függetlenség követelménye az, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell a politikai döntések meghozatalától***;	5. hangsúlyozza, hogy ***az EKB*** politikai ***függetlenségét az EUMSZ 130. cikke rögzíti***;

Or. en

Módosítás 73
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. üdvözli, hogy az EKB elismerte, hogy másodlagos célkitűzései „kötelezettségek, nem pedig választási lehetőségek”; nagyobb átláthatóságot kér azzal kapcsolatban, hogy az EKB hogyan integrálja másodlagos célkitűzéseit politikai döntéseibe; felkéri az EKB-t, hogy éves jelentésében szenteljen külön fejezetet annak, hogy miként azonosította az EU-ban a másodlagos célkitűzések szempontjából releváns vagy nem releváns gazdaságpolitikákat; elismeri továbbá az EKB elsődleges és másodlagos megbízatásának jogi elemzését, valamint

az EUMSZ 121. cikkének relevanciáját ebben az összefüggésben;

Or. en

Módosítás 74
Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. kéri az EKB-t, hogy tartózkodjon attól, hogy a közösségi médiát – akár intézményi fiókjain, akár az Igazgatóság tagjainak az EKB által kezelt személyes fiókjain keresztül – az EKB Szerződésben meghatározott megbízatásához nem kapcsolódó tartalmak közzétételére használja, tekintettel azokra a kockázatokra, amelyeket ez a tevékenység jelent az EKB függetlenségének érzékelésére nézve az EKB elsődleges és másodlagos célkitűzéseihez nem kapcsolódó megjegyzések túlzott száma miatt;

Or. en

Módosítás 75
Irene Tinagli, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. megjegyzi, hogy az EKB 2025. évi stratégiai felülvizsgálata megerősítette a kommunikáció és az átláthatóság mint a monetáris politika kulcsfontosságú eszközeinek központi szerepét; ösztönzi az EKB-t, hogy hozzáférhető és inkluzív kommunikációs formátumok révén

erősítse tovább a nyilvánossággal folytatott interakcióját, megőrizve ugyanakkor a pénzügyi piacoknak és a polgároknak szóló üzeneteinek egyértelműségét és következetességét;

Or. en

Módosítás 76
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. határozottan javasolja a makrogazdasági bemeneti adatok forrásainak decentralizálását, valamint az ilyen adatokkal kapcsolatos esetleges rendszerszintű problémák folyamatos nyomon követésére szolgáló belső eszközök létrehozását és használatát, mivel ez rendkívül fontos monetáris politikájának kialakítása és elsődleges célkitűzésének nyomon követése szempontjából;

Or. en

Módosítás 77
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. üdvözli, hogy az EKB elismerte, hogy másodlagos célkitűzései „kötelezettségek, nem pedig választási lehetőségek”[1a]; nagyobb átláthatóságot kér azzal kapcsolatban, hogy az EKB hogyan integrálja másodlagos

célkitűzéseit politikai döntéseibe, többek között egy, az éves jelentésébe foglalt külön szakaszon keresztül;

[1a] Frank Elderson, az EKB Igazgatóságának tagja (véleménycikk Le Monde/FAZ) 2021. február 13.

Or. en

Módosítás 78
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. felhívja az EKB-t, hogy növelje az átláthatóságot, különösen az egyre inkább intervencionista monetáris politikái tekintetében, amelyek alááshatják a piaci jelzéseket, torzulásokat idézhetnek elő, és hozzájárulhatnak az erőforrások helytelen elosztásához;

Or. en

Módosítás 79
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5b. rámutat annak statisztikai lehetőségére és szükségességére, hogy több mint két évtized elteltével felülvizsgálják az Eurostat kulcsfontosságú éves makrogazdasági adatait azáltal, hogy a problémák, rendszerszintű torzulások vagy hibák azonosítása érdekében összehasonlítják a

	hosszú idősorokból származó összetett éves makrogazdasági növekedési és inflációs adatokat a különböző egyéb forrásokból származó, meghatározott kezdő- és végpontokra vonatkozó adatokkal; hangsúlyozza, hogy az éves adatok hibáit vagy torzításait nehéz feltárni, de ha következetes vagy szisztematikus torzítás vagy hibák állnak fenn, ez ilyen hosszabb időszakokban válik nyilvánvalóvá; felhívja az EKB-t, hogy végezzen ilyen statisztikai vizsgálatokat és ellenőrzéseket annak biztosítása érdekében, hogy elfogulatlan iránytűvel irányítsa az euróövezetet;

Or. en

Módosítás 80
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5b. kéri, hogy az éves jelentés tartalmazzon értékelést arról, hogy a jelenlegi kamatszintek hogyan befolyásolják az EU stratégiai prioritásainak és beruházásainak hatékonyságát és eredményeit; hangsúlyozza a monetáris feltételek és e kulcsfontosságú kezdeményezések teljesítménye közötti kölcsönhatás értékelésének fontosságát a hatékony szakpolitikai koordináció biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 81
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5c. hangsúlyozza, hogy az EKB makrogazdasági előrejelzési modelljeinek gyenge teljesítménye, különösen árstabilitásuk és gazdasági növekedésük optimizmusa a múlt módszeresen torz makrogazdasági adatainak felhasználásával is összefügghet, mivel ezeket a modelleket általában múltbeli adatok felhasználásával dolgozzák ki;

Or. en

Módosítás 82
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. kiemeli, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása, ami a növekedés ***és*** a gazdasági stabilitás ***előfeltétele***;	6. kiemeli, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása, ami ***előfeltétele annak, hogy teljesítse megbízatását az Unió általános gazdaságpolitikája – például*** a növekedés***,*** a gazdasági stabilitás***, a teljes foglalkoztatottságot, a gazdasági, társadalmi és területi kohéziót célzó, szabad versennyel járó piacgazdaság tiszteletben tartása, a monetáris politika összehangolása és az államháztartás megfelelő működése – támogatására vonatkozóan***;

Or. es

Módosítás 83
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. ***kiemeli***, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása, ami a növekedés ***és*** a gazdasági stabilitás előfeltétele;	6. ***megismétli***, hogy az EKB ***kizárólagos*** elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása, ami a növekedés***,*** a gazdasági stabilitás***, valamint az emberek vagyona és vásárlóereje védelmének*** előfeltétele***, a megélhetési válság leküzdése érdekében***;

Or. en

Módosítás 84
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. ***kiemeli***, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása***, ami a növekedés és a gazdasági stabilitás előfeltétele***;	6. ***megjegyzi***, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása;

Or. en

Módosítás 85
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. kiemeli, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása***, ami a növekedés és a gazdasági stabilitás előfeltétele***;	6. kiemeli, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása

Or. en

Módosítás 86
Angelika Winzig

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. kiemeli, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása, ami a növekedés és a gazdasági stabilitás előfeltétele;	6. kiemeli, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása, ami a növekedés***, a versenyképesség*** és a gazdasági stabilitás előfeltétele;

Or. en

Módosítás 87
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. kiemeli, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása, ami a növekedés és a gazdasági stabilitás előfeltétele;	6. kiemeli, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása, ami a növekedés és a gazdasági stabilitás ***szükséges*** előfeltétele;

Or. en

Módosítás 88
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. ***kiemeli***, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása, ami a növekedés és a gazdasági stabilitás ***előfeltétele***;	6. ***megjegyzi***, hogy az EKB elsődleges célkitűzése az árstabilitás fenntartása, ami a növekedés és a gazdasági stabilitás ***egyikfeltétele***;

Or. en

Módosítás 89
Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. hangsúlyozza, hogy az EKB Szerződésekben rögzített függetlenségének biztosítása és a piaci torzulások elkerülése érdekében a monetáris politikai műveleteket elvben piacsemleges módon kell végrehajtani; úgy véli, hogy a piacsemlegességtől való eltérés alááshatja az EKB függetlenségébe vetett bizalmat;

Or. de

Módosítás 90
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. megjegyzi, hogy az éves inflációs ráta az Európai Unióban 2025 szeptemberében 2,6 % volt; üdvözli, hogy az infláció az elmúlt években jelentősen csökkent; emlékeztet arra, hogy 2022 októberében az éves inflációs ráta az Európai Unióban 11,5 % volt;

Or. en

Módosítás 91
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. hangsúlyozza, hogy a fenntartható növekedést, a rezilienciát és az árstabilitást nem lehet kizárólag monetáris politikával elérni, és hogy támogató és diszkrecionális költségvetési politikára, valamint társadalmilag kiegyensúlyozott és termelékenységnövelő reformokra és beruházásokra is szükség van;

Or. en

Módosítás 92
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. emlékeztet arra, hogy az árstabilitás létfontosságú a beruházások vonzásához, a gazdasági növekedés ösztönzéséhez, a munkahelyteremtéshez, az új beruházási projektek kidolgozásához, valamint a gazdasági jólét hosszú távú előmozdításához;

Or. es

Módosítás 93
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. üdvözli a monetáris politikai stratégia 2025. évi felülvizsgálatát, és

ösztönzi az EKB-t, hogy rendszeresen végezzen ilyen felülvizsgálatokat;

Or. en

Módosítás 94
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6b. aggodalmát fejezi ki a magas megélhetési költségek miatt, mivel az élelmiszer- és energiaárak a Covid19-világjárvány óta jelentősen emelkedtek Európában; megjegyzi, hogy az euróövezetben egy étkezés ára átlagosan egyharmaddal magasabb[1a], mint a világjárvány előtt, ami különösen az alacsony jövedelmű háztartásokat érinti;
	1a https://www.ecb.europa.eu/press/blog/date/2025/html/ecb.blog20250925~7fd65a388a.en.html

Or. en

Módosítás 95
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; ***megjegyzi***, hogy ***az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására***; felkéri az EKB-t,	7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; ***elismeri azonban***, hogy ***a 2025-ös stratégia felülvizsgálata során úgy kezelték ezt a kérdést, hogy tisztázták a***

hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;	***2%-os cél körüli szimmetria operatív jelentését, és kifejezetten kötelezte a Kormányzótanácsot, hogy „megfelelő erővel vagy állhatatossággal” reagáljon mind az alul-, mind a túlteljesítésre***; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;

Or. en

Módosítás 96
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; ***megjegyzi***, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; ***felkéri*** az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;	7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt***, amely a monetáris politika rendszerszintű kudarcát jelenti***; ***úgy véli***, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására***, és hogy szakpolitikai kerete inkább reaktív, mint előretekintő volt***; ***sürgeti*** az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait ***és az EKB politikáinak annak kezelésére való alkalmatlanságát***;

Or. en

Módosítás 97
Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;	7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait; ***megjegyzi, hogy a***

közelmúltbeli infláció nagymértékben korrelált a fosszilis tüzelőanyagok árával; tudomásul veszi e tekintetben a megújulóenergia-technológiák dezinflációs hatását;

Or. en

Módosítás 98
Angelika Winzig

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;	7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait; ***hangsúlyozza, hogy az inflációs várakozásokat szilárdan a célhoz kell kötni, és biztosítani kell, hogy az ideiglenes árnyomások ne váljanak strukturálissá;***

Or. en

Módosítás 99
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. ***aggodalmát*** fejezi ki az ***elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi***, hogy az ***EKB túl lassan reagált az infláció megugrására***; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;	7. ***elismerését*** fejezi ki az ***EKB-nak azért***, hogy ***inflációs céljával összhangban a 2022. októberi 10,6%-os csúcsszintről 2025 augusztusára 2%-ra csökkentette*** az ***inflációt***; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait ***és az elsősorban külső forrásoknak***

betudható kínálati sokkokból eredő infláció kezelésének legjobb módját;

Or. en

Módosítás 100
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. ***aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri*** az EKB-t, hogy ***alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait***;	7. ***kéri*** az EKB-t, hogy ***építsen be olyan mechanizmusokat, amelyek segítségével könnyebben azonosítani lehet a gazdasági sokkok hatásainak átmeneti jellegét, annak biztosítása érdekében, hogy az utóbbira gyors és határozott monetáris politikai választ lehessen adni***;

Or. en

Módosítás 101
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; ***megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására;*** felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;	7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; felkéri az EKB-t, hogy ***éves jelentésében*** alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait***, valamint a jövőbeli – különösen a kínálatoldali tényezők által vezérelt – inflációs válság kezelésére irányuló szakpolitikai ajánlásokat***;

Or. en

Módosítás 102
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;	7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait***, beleértve az importált fosszilis tüzelőanyagoktól való folyamatos függőséget is***;

Or. en

Módosítás 103
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;	7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait***, és vonja le a megfelelő következtetéseket az EKB lassú reagálásából***;

Or. en

Módosítás 104
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;	7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; megjegyzi, hogy az EKB túl lassan reagált az infláció megugrására; felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait ***és terjessze a Parlament elé az ezzel kapcsolatos véleményét***;

Or. en

Módosítás 105
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; ***megjegyzi***, hogy ***az EKB túl lassan reagált*** az infláció ***megugrására***; ***felkéri az EKB-t, hogy alaposan értékelje e magas inflációs szintek okait;***	7. aggodalmát fejezi ki az elmúlt években tapasztalt magas infláció miatt; ***elismeri***, hogy az infláció ***nagyrészt a fosszilis energiaáraknak az ukrajnai orosz inváziót követő hirtelen emelkedéséből eredt***;

Or. en

Módosítás 106
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. úgy véli, hogy a pénzkínálatnak az infláció megugrását megelőző évtizedben bekövetkezett erőteljes növekedése – amely főként a 0%-os kamatpolitikára, az eszközvásárlási programokra és különösen a pénzkínálatnak közvetlenül a megugrást megelőző, azaz a Covid19-cel

	kapcsolatos szükséghelyzeti intézkedések során bekövetkezett erőteljes növekedésére, ezzel párhuzamosan pedig a pénz forgási sebességének a Covid19-cel kapcsolatos korlátozások megszűnését követő hirtelen növekedésére, valamint az alapvető erőforrások kínálatának uniós szankciók miatti hirtelen szűkülésére vezethető vissza – az infláció hirtelen megugrásának iskolapéldája;

Or. en

Módosítás 107
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. megjegyzi, hogy a hagyományos monetáris politika a kínálatoldali sokkhatásokból – például az éghajlati sokkhatásokból vagy a kereskedelmi zavarokból – eredő inflációs nyomás kezelése tekintetében kevésbé hatékony, mint ahogy azt gyakran feltételezik; felkéri az EKB-t annak elemzésére, hogy a kedvezőtlen áralakulások kezeléséhez szükség van-e átfogóbb – a fiskális, ipari, kereskedelmi, munkaerőpiaci és versenypolitikát egyaránt felölelő – politikamixre;

Or. en

Módosítás 108
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. üdvözli, hogy a jelenlegi inflációs kilátások összhangban vannak az infláció 2%-os középtávú cél körüli stabilizálódásával;

Or. en

Módosítás 109
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7b. kiemeli, hogy az inflációs várakozások kulcsszerepet játszanak a gazdasági szereplők döntéshozatalában; aggodalommal jegyzi meg, hogy az EKB fogyasztói várakozásokról szóló felmérése szerint a következő 12 hónapra vonatkozó inflációs várakozások mediánja 2,7%, a következő három évre vonatkozó inflációs várakozások mértéke pedig 2,5%, azaz jelentősen meghaladja az EKB inflációs célszintjét;

Or. en

Módosítás 110
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. ***elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát;*** hangsúlyozza, hogy ***fontos nem túl gyorsan enyhíteni*** a monetáris ***politikát***;	8. hangsúlyozza, hogy ***a kamatlábak túl magasan tartása akadályozhatja a beruházásokat és visszavetheti a gazdasági növekedést; hangsúlyozza, hogy a magas kamatlábak különösen a***

tőkeigényes ágazatokat érintik; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a szükséges infrastruktúra kiépítésének és telepítésének magas kezdeti beruházási költségei miatt a megújuló energiával, az energiahatékonysággal, az energiatárolással és a hálózattal kapcsolatos projekteket különösen érintik a magas kamatlábak, ami a zöld átálláshoz szükséges beruházások lassulásához vezet; hangsúlyozza, hogy a késedelmes energetikai átállás növelni fogja az Unió éghajlattal és energiával kapcsolatos ellátási sokkhatásokkal szembeni kiszolgáltatottságát; arra a következtetésre jut, hogy a ***megszorító*** monetáris ***politika ezért akadályozhatja az EKB azon képességét, hogy fenntartsa az árstabilitást***; ***kéri az EKB-t, hogy végezzen és tegyen közzé részletes ágazati elemzést a stratégiai beruházások szükséges növelésének inflációs és makrogazdasági hatásairól, figyelembe véve e beruházásoknak a finanszírozási költségek változásaival szembeni érzékenységét, valamint a rövid és középtávú árstabilitáshoz való esetleges hozzájárulásukat; felkéri az EKB-t, hogy egy jövőbeli monetáris párbeszéd alkalmával terjessze elő ezt az elemzést;***

Or. en

Módosítás 111
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; hangsúlyozza, hogy fontos nem túl gyorsan enyhíteni a monetáris politikát;	8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; hangsúlyozza, hogy fontos nem túl gyorsan enyhíteni a monetáris politikát; ***aggodalmát fejezi ki a tagállamok növekvő adósságszintje, a túlzott hiánnyal***

	kapcsolatos kiadásaik és azok ebből következő, több tagállam kamatlábaira gyakorolt előre látható hatása miatt, ami újra felveti annak igényét, hogy az EKB új forrásokkal avatkozzon be a kamatlábak eszközvásárlás révén történő csökkentése érdekében, ami viszont az elkövetkező években a monetáris infláció növekedéséhez vezetne;

Or. en

Módosítás 112
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; ***hangsúlyozza***, hogy ***fontos nem túl gyorsan enyhíteni*** a monetáris ***politikát***;	8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; ***megjegyzi***, hogy a ***korai*** monetáris ***lazítás újraindíthatja az inflációs nyomást, ugyanakkor óva int a túlzottan merev szigorítástól, amely nem veszi figyelembe a kínálati sokkok sajátos dinamikáját; kéri, hogy a piaci várakozások hatékony irányítása érdekében az EKB döntéseiről átláthatóan és következetesen kommunikáljanak a különböző gazdasági forgatókönyvekben;***

Or. en

Módosítás 113
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; hangsúlyozza, hogy ***fontos nem*** túl ***gyorsan enyhíteni*** a monetáris ***politikát***;	8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; hangsúlyozza ***azonban***, hogy ***a kamatlábak*** túl ***magasan tartása árthat a gazdasági növekedésnek, felhívja az EKB-t, hogy folytassa a kamatlábak fokozatos csökkentését, figyelembe véve azokat a prudenciális elveket, amelyeknek mindig érvényesülniük kell egy olyan rendszerben, amely ötvözi*** a monetáris ***stabilitást és a gazdaság támogatását***;
	Or. it

Módosítás 114
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. ***elismeri*** az infláció újbóli emelkedésének folyamatos ***kockázatát***; hangsúlyozza, hogy fontos nem túl gyorsan enyhíteni a monetáris politikát;	8. ***figyelmeztet*** az infláció újbóli emelkedésének folyamatos ***kockázatára***; hangsúlyozza, hogy fontos nem túl gyorsan enyhíteni a monetáris politikát; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az EKB folyamatosan olyan nem hagyományos monetáris eszközöket – például eszközvásárlásokat – alkalmaz, amelyek rövid távon ugyan likviditást biztosíthatnak, hosszú távon azonban torzulásokhoz vezethetnek a pénzügyi piacokon és ösztönözhetik a kormányok túlzott eladósodását;***
	Or. en

Módosítás 115
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; hangsúlyozza, hogy ***fontos nem túl gyorsan enyhíteni*** a monetáris ***politikát***;	8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; hangsúlyozza ***annak fontosságát***, hogy a monetáris ***politika prudens maradjon, és kizárólag árstabilitási kritériumokon alapuljon, elkerülve a politikai nyomást vagy az olyan korai döntéseket, amelyek veszélyeztethetik az EKB hitelességét***;

Or. es

Módosítás 116
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; hangsúlyozza, hogy fontos nem túl gyorsan enyhíteni a monetáris politikát;	8. ***megjegyzi, hogy az EKB 2024 júniusa és 2025 júniusa között 200 bázisponttal csökkentette a betéti kamatlábat;*** elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; hangsúlyozza, hogy fontos nem túl gyorsan enyhíteni a monetáris politikát;

Or. en

Módosítás 117
Vlad Vasile-Voiculescu, Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; hangsúlyozza, hogy ***fontos nem túl gyorsan enyhíteni*** a monetáris ***politikát***;	8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; hangsúlyozza, hogy a monetáris ***politika lazítása felé történő elmozdulásnak adatvezéreltnek kell lennie, és tartós árstabilitástól kell függenie***;

Or. en

Módosítás 118
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; ***hangsúlyozza, hogy fontos nem túl gyorsan enyhíteni a monetáris politikát;***	8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát;

Or. en

Módosítás 119
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát; ***hangsúlyozza, hogy fontos nem túl gyorsan enyhíteni a monetáris politikát;***	8. elismeri az infláció újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát***, ami részben Európa fosszilis tüzelőanyagok behozatalától való függőségének tudható be***;

Or. en

Módosítás 120
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. elismeri az infláció ***újbóli emelkedésének folyamatos kockázatát***;	8. ***elismeri a jelenlegi kétoldalú inflációs kockázatot;*** elismeri***, hogy*** az

hangsúlyozza, hogy fontos nem túl gyorsan enyhíteni a monetáris politikát;	infláció ***zökkenőmentesen visszatér az EKB által meghatározott célszinthez***;

Or. en

Módosítás 121
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. hangsúlyozza, hogy a kamatcsökkentési stratégiának egy olyan, szélesebb körű stratégia részét kell képeznie, amely támogatja az európai háztartások és vállalkozások gazdasági rezilienciáját. Hangsúlyozza, hogy a kamatcsökkentések jelentősen csökkentik a hitelfelvételi költségeket, ösztönzik a beruházásokat és javítják a hitelhez való hozzáférést, ezáltal előmozdítva a stabilitást és a gazdasági fellendülést az euróövezet egészében;

Or. it

Módosítás 122
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság és a kereskedelmi zavarok ***potenciálisan*** torzító hatását az árak alakulására;	9. hangsúlyozza különösen ***a klímaválság,*** a geopolitikai bizonytalanság és a kereskedelmi zavarok torzító hatását az árak alakulására; ***kiemeli a klímaválság kulcsfontosságú ágazatokra, például mezőgazdaságra és energiaágazatra gyakorolt óriási hatását; kiemeli, hogy az éghajlatváltozásból eredő áremelkedéseket***

	nem lehet hagyományos monetáris politikai eszközökkel kezelni; kéri, hogy vizsgálják felül az árstabilitás nyomonkövetési keretét és vezessenek be olyan új irányítási rendszereket, amelyek bevonnák és koordinálnák a főbb érdekelt feleket az átfogó szakpolitikai területeken, többek között a verseny-, az ipar-, a költségvetési és a monetáris politika terén; kiemeli a monetáris irányvonal szigorításával kapcsolatos esetleges dilemmát azokban az esetekben, amikor a kínálati sokkokat a rövid távú infláció elleni küzdelem érdekében a hosszabb távú, tartósabb inflációs nyomás rovására kezelnék; kéri az EKB-t, hogy jobban készüljön fel az ilyen helyzetekre;

Or. en

Módosítás 123
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság és a kereskedelmi zavarok potenciálisan torzító hatását az árak alakulására;	9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság és a kereskedelmi zavarok potenciálisan torzító hatását az árak alakulására; ***kiemeli a jövőbeli sokkhatások kezelésével kapcsolatos esetleges dilemmát azokban az esetekben, amikor a monetáris szigorítás segíthet megfékezni a rövid távú inflációt a hosszabb távú, tartósabb inflációs nyomás rovására; kéri az EKB-t, hogy jobban készüljön fel az ilyen helyzetekre;***

Or. en

Módosítás 124

Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság és a kereskedelmi zavarok potenciálisan torzító hatását az árak alakulására;	9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság és a kereskedelmi zavarok potenciálisan torzító hatását az árak alakulására***, kiemelve, hogy a gazdasági reziliencia garanciájaként a jól működő piacokon és a kereskedelem nyitottságán alapuló válaszlépésekre van szükség***;

Or. es

Módosítás 125
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság és a kereskedelmi zavarok potenciálisan torzító hatását az árak alakulására;	9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság és a kereskedelmi zavarok potenciálisan torzító hatását az árak alakulására; ***kiemeli, hogy e bizonytalanság milyen kihívásokat tartogat a monetáris politikai irányvonal számára;***

Or. en

Módosítás 126
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság ***és*** a kereskedelmi zavarok potenciálisan torzító hatását az árak alakulására;	9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság***, többek között az összekapcsolt energiaellátással kapcsolatos biztonsági kockázatok,*** a kereskedelmi zavarok ***és a szélsőséges időjárási körülmények*** potenciálisan torzító hatását az árak alakulására;

Or. en

Módosítás 127
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság ***és*** a kereskedelmi zavarok potenciálisan torzító hatását az árak alakulására;	9. hangsúlyozza különösen a geopolitikai bizonytalanság***,*** a kereskedelmi zavarok***, az éghajlatváltozás és a fosszilis tüzelőanyagok behozatalának*** potenciálisan torzító hatását az árak alakulására;

Or. en

Módosítás 128
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. kiemeli, hogy az úgynevezett „megélhetésiköltség-válság” egy másik kifejezés a normál népesség vásárlóerejének jelentős csökkenésére, ugyanakkor a monetáris infláció és az alacsony növekedés által jellemzett környezet általában a fő gazdasági okok közé tartozik; rámutat, hogy a béremelések inflációs kiigazításait

gyakran a legjobb esetben is csak a hivatalosan bejelentett szintig ellensúlyozzák, ami a reálbérek tartós csökkenéséhez vezetne abban az esetben, ha rendszeresen alacsonyabb mértékű inflációról számolnak be; rámutat a tartósan laza monetáris politika és az ingatlanárak, következésképpen a fiatpénzrendszerben alkalmazott lakásárak közötti kapcsolatra;

Or. en

Módosítás 129
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. kéri az EKB-t, hogy ismételten mérje fel differenciált kamatlábak alkalmazásának megvalósíthatóságát az egyértelműen az energiahatékonyságra és a megújuló energiákra irányuló beruházások támogatása érdekében; úgy véli, hogy ez a megközelítés lehetővé tenné az EKB számára, hogy egyidejűleg lépjen fel a keresleti és kínálati tényezők tekintetében azáltal, hogy az aggregált kereslet csökkentése érdekében megemeli a kamatlábakat, ugyanakkor csökkenti a zöld kamatlábat annak érdekében, hogy megőrizze az egyes kínálati oldali tényezők indokolatlan szigorítástól való védelmét;

Or. en

Módosítás 130
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány

9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. kiemeli, hogy a monetáris politika euróövezeten belüli zökkenőmentes transzmisszióját veszélyeztető indokolatlan és rendezetlen piaci dinamika elleni küzdelem eszközeként rendelkezésre áll a transzmisszióvédelmi eszköz (TPI); hangsúlyozza, hogy a költségvetési fenntarthatóság biztosítása továbbra is a tagállamok felelőssége, ugyanakkor a TPI a piaci átterjedés megelőzését és az EKB monetáris irányvonala egységes transzmissziójának megőrzését szolgálja;

Or. en

Módosítás 131
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9b. kéri az EKB-t, hogy teljes mértékben zárja le az éghajlattal kapcsolatos intézkedések 2021. évi ütemtervét; kéri, hogy a KBER statisztikáiba építsenek be éghajlattal, környezettel és fenntarthatósággal kapcsolatos adatokat és mutatókat, amelyek nélkülözhetetlenek az éghajlati, környezeti és tágabb értelemben vett fenntarthatósági tényezők monetáris politikára, pénzügyi stabilitásra és reálgazdaságra gyakorolt hatásának értékeléséhez;

Or. en

Módosítás 132

Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9b. kéri az EKB-t, hogy teljes mértékben használja ki a rendelkezésére álló jelenlegi politikai eszközöket, és vegye figyelembe a mandátuma által megengedett valamennyi olyan nem hagyományos monetáris politikai eszközt és mindazt a rugalmasságot, amely szükséges a pénzügyi és makrogazdasági stabilitás biztosításához, valamint a reálgazdaság és a pénzügyi rendszer kiszolgálásához elegendő likviditás biztosításához;

Or. en

Módosítás 133
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. megjegyzi, hogy a közel nulla infláció idején az infláció ösztönzésének okaként a 2% körüli szimmetrikus célt hozzák fel;	***törölve***

Or. en

Módosítás 134
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. megjegyzi, hogy a közel nulla infláció idején az infláció ösztönzésének okaként a 2% körüli szimmetrikus célt hozzák fel;	10. megjegyzi, hogy a közel nulla infláció idején az infláció ösztönzésének okaként a 2% körüli szimmetrikus célt hozzák fel; ***az EKB e „szimmetrikus inflációs cél" iránti elkötelezettségének felülvizsgálatát szorgalmazza, ami szükségtelenül inflációt gerjeszthet és gazdasági torzulásokat idézhet elő;***

Or. en

Módosítás 135
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. megjegyzi, hogy a ***közel nulla infláció idején az infláció ösztönzésének okaként a 2% körüli*** szimmetrikus ***célt hozzák fel***;	10. megjegyzi, hogy a ***középértéken mért 2%-os*** szimmetrikus ***cél segít szinten tartani a várakozásokat, még akkor is, ha rövid távon mindkét irányban eltérések tapasztalhatók***;

Or. en

Módosítás 136
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. megjegyzi, hogy a közel nulla infláció idején az infláció ösztönzésének okaként a ***2% körüli*** szimmetrikus célt hozzák fel;	10. megjegyzi, hogy a közel nulla infláció idején az infláció ösztönzésének okaként a ***2%-os*** szimmetrikus célt hozzák fel;

Or. en

Módosítás 137
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. ***megjegyzi, hogy a közel nulla infláció idején az infláció ösztönzésének okaként*** a 2% körüli szimmetrikus célt ***hozzák fel***;	10. ***üdvözli*** a 2% körüli szimmetrikus célt***, amelynek célja az inflációs, és egyúttal a deflációs nyomás kezelése***;

Or. en

Módosítás 138
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. megerősíti, hogy az EKB középtávú szimmetrikus 2%-os inflációs célja a monetáris politika horgonyaként szolgál; hangsúlyozza, hogy a fokozott bizonytalansággal és ismétlődő kínálati sokkokkal jellemzett környezetben az adatfüggő szakpolitikai forgatókönyvek és fokozatos megközelítés elfogadása segíthet minimalizálni a teljesítményt érintő veszteségeket, megőrizve ugyanakkor a hitelességet és fenntartva a szinten tartott inflációs várakozásokat;

Or. en

Módosítás 139
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. felkéri az EKB-t, hogy vizsgálja felül szimmetrikus célját az árstabilitás védelmét szolgáló minőségibb keret kialakítása érdekében, ahol az árstabilitást olyan állapotként határozzák meg, amelyben az általános árszint várható változásai nem változtatják meg hatékonyan az üzleti vagy háztartási döntéseket;	***törölve***

Or. en

Módosítás 140
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. felkéri az EKB-t, hogy ***vizsgálja felül szimmetrikus célját az árstabilitás védelmét szolgáló*** minőségibb keret ***kialakítása érdekében, ahol*** az ***árstabilitást olyan állapotként határozzák meg, amelyben az általános árszint várható változásai nem változtatják meg hatékonyan az üzleti vagy háztartási döntéseket***;	11. ***tudomásul veszi az IMF közelmúltbeli megállapításait, miszerint a központi bankokat célzó inflációs intézkedések átlagosan jobban emelték az alapkamatokat, mint a központi bankokat célzó, inflációt nem gerjesztő intézkedések, jóllehet nem értek el jobb inflációs eredményeket; egyetért a szerzők azon véleményével, hogy el kell gondolkodni azon, hogy „hogyan teljesít a keret egy olyan környezetben, ahol a kínálatoldali erők meghatározóbb szerepet játszanak az infláció gerjesztésében”, és hogy a keret esetében kiigazításokra lehet szükség;*** felkéri az EKB-t ***annak értékelésére***, hogy ***egy*** minőségibb keret ***megfelelőbb lenne-e*** az ***árstabilitás védelméhez***;

Or. en

Módosítás 141
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. felkéri az EKB-t, hogy ***vizsgálja felül szimmetrikus célját*** az árstabilitás ***védelmét szolgáló minőségibb keret kialakítása érdekében, ahol az árstabilitást olyan állapotként határozzák meg, amelyben az általános árszint várható változásai nem változtatják meg hatékonyan az üzleti vagy háztartási döntéseket***;	11. ***az EUMSZ 127. cikkével összhangban*** felkéri az EKB-t, hogy ***a folyamatban lévő strukturális változásokra, többek között a digitalizációra, a zöld átállásra és a demográfiai tendenciákra tekintettel értékelje, hogy*** az árstabilitás ***általa használt fogalommeghatározása továbbra is megfelelő-e; sürgeti az EKB-t, hogy hozzon létre egy olyan előretekintő és rugalmas keretet, amely támogatja a fenntartható gazdasági növekedést, fokozza az európai vállalkozások versenyképességét és garantálja a háztartások pénzügyi jóllétét***;

Or. en

Módosítás 142
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. ***felkéri*** az EKB-t, hogy vizsgálja felül szimmetrikus célját az árstabilitás védelmét szolgáló minőségibb keret kialakítása érdekében, ahol az árstabilitást olyan állapotként határozzák meg, amelyben az általános árszint várható változásai nem változtatják meg hatékonyan az üzleti vagy háztartási döntéseket;	11. ***sürgeti*** az EKB-t, hogy vizsgálja felül szimmetrikus célját az árstabilitás védelmét szolgáló minőségibb keret kialakítása érdekében, ahol az árstabilitást olyan állapotként határozzák meg, amelyben az általános árszint várható változásai nem változtatják meg hatékonyan az üzleti vagy háztartási döntéseket***, és amely a pénz vásárlóerejének fenntartására, illetve annak lehetővé tételére összpontosít, hogy a piaci mechanizmusok határozzák meg az árak természetes alakulását***;

Or. en

Módosítás 143
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. felkéri az EKB-t, hogy ***vizsgálja felül*** szimmetrikus ***célját az árstabilitás védelmét szolgáló minőségibb keret kialakítása érdekében, ahol az árstabilitást olyan állapotként határozzák meg, amelyben az általános árszint várható változásai nem változtatják meg hatékonyan az üzleti vagy háztartási döntéseket***;	11. felkéri az EKB-t, hogy ***rendszeresen értékelje*** szimmetrikus ***céljának megfelelőségét, figyelembe véve a minőségi tényezőket is***;

Or. en

Módosítás 144
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. felkéri az EKB-t, hogy ***vizsgálja felül szimmetrikus*** célját ***az árstabilitás védelmét szolgáló minőségibb keret kialakítása érdekében, ahol az árstabilitást olyan állapotként határozzák meg, amelyben az általános árszint várható változásai nem változtatják meg hatékonyan az üzleti vagy háztartási döntéseket***;	11. felkéri az EKB-t, hogy ***kritikusan értékelje inflációs*** célját***, mivel a 2%-os cél észszerű lehetett egy stabilabb növekedéssel és korlátozott mértékben ingadozó inflációs rátával jellemezhető időszakban; kéri az EKB-t, hogy értékelje, vajon a többek között geopolitikai feszültségek, kereskedelmi zavarok és éghajlati sokkhatások jellemezte jelenlegi időszakban szükség van-e rugalmasabb inflációs célra***;

Or. en

Módosítás 145
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. a jelenlegi geopolitikai és pénzügyi bizonytalanságra, valamint a bankrendszerre átgyűrűző, súlyosabb gazdasági visszaesés hatására tekintettel figyelmeztet a bankunió harmadik pillérének kiteljesítésével kapcsolatos komoly késedelem jelentette kockázatokra, és megismétli a bankunió mielőbbi kiteljesítésére irányuló felhívásait; üdvözli, hogy az EKB régóta támogatja egy teljes körű európai betétbiztosítási rendszer (EDIS) létrehozását;

Or. en

Módosítás 146
Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. jelzi, hogy az árstabilitást – ahogyan azt a megbízás említi – az árszint stabilitásaként lehetne értelmezni, szemben az inflációs stabilitás jelenlegi értelmezésével;	***törölve***

Or. en

Módosítás 147
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. jelzi, hogy az árstabilitást – ahogyan azt a megbízás említi – az árszint stabilitásaként lehetne értelmezni, szemben az inflációs stabilitás jelenlegi értelmezésével;	***törölve***

Or. en

Módosítás 148
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. jelzi, hogy az árstabilitást – ahogyan azt a megbízás említi – az árszint stabilitásaként lehetne értelmezni, szemben az inflációs stabilitás jelenlegi értelmezésével;	***törölve***

Or. en

Módosítás 149
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. jelzi, hogy az árstabilitást – ahogyan azt a megbízás említi – az árszint stabilitásaként lehetne értelmezni, szemben az inflációs stabilitás jelenlegi értelmezésével;	***törölve***

Or. en

Módosítás 150
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. jelzi, hogy az árstabilitást – ahogyan azt a megbízás említi – az árszint stabilitásaként lehetne értelmezni, szemben az inflációs stabilitás jelenlegi értelmezésével;	***törölve***

Or. en

Módosítás 151
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. jelzi, hogy az árstabilitást – ahogyan azt a megbízás említi – az árszint stabilitásaként lehetne értelmezni, szemben az inflációs stabilitás jelenlegi értelmezésével;	***törölve***

Or. en

Módosítás 152
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. jelzi, hogy az árstabilitást – ahogyan azt a megbízás említi – az árszint stabilitásaként lehetne értelmezni, szemben	12. jelzi, hogy az árstabilitást – ahogyan azt a megbízás említi – az árszint stabilitásaként lehetne értelmezni, szemben az inflációs stabilitás jelenlegi

az inflációs stabilitás jelenlegi értelmezésével;

értelmezésével; ***megjegyzi, hogy a Szerződések nem határozzák meg pontosan az „árstabilitás” fogalmát, így annak meghatározása – a saját stratégiája keretében – az EKB-ra hárul; megjegyzi, hogy az EKB – a 2025-ös monetáris politikai stratégiájában ismertetett jelenlegi hivatalos értelmezése szerint – az árstabilitást úgy határozza meg, hogy az inflációt középtávon 2%-on tartja (szimmetrikus 2%-os inflációs cél);***

Or. en

Módosítás 153
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. jelzi, hogy az árstabilitást – ahogyan azt a megbízás említi – ***az árszint stabilitásaként*** lehetne értelmezni***, szemben az inflációs stabilitás*** jelenlegi ***értelmezésével***;	12. jelzi, hogy az árstabilitást – ahogyan azt a megbízás említi – ***eltérően*** lehetne értelmezni***; felkéri az EKB-t, hogy vizsgálja meg, hogy az árstabilitás*** jelenlegi ***meghatározása – például az az időhorizont, amelyen az árstabilitást jelenleg mérik – felülvizsgálatra szorul-e***;

Or. en

Módosítás 154
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. megjegyzi, hogy a defláció a technológiai ***fejlődés kedvező következménye lehet***; elismeri az EKB szerepét a ***pénzkínálat hiányosságai miatt***	13. megjegyzi, hogy a defláció ***időnként eredhet ugyan*** technológiai ***fejlődésből és termelékenységnövekedésből, ugyanakkor***

elhúzódó deflációs ***időszakok elkerülésében***;	***jelentős kockázatot jelenthet a gazdasági tevékenységre és a monetáris politika hatékonyságára nézve; hangsúlyozza, hogy a tartós vagy széles körű defláció növelheti a reáladósság-terhet, visszafoghatja a beruházásokat és a fogyasztást, valamint korlátozhatja a központi bank azon képességét, hogy hatékony ösztönzést nyújtson az alsó határértéken***; elismeri az EKB szerepét ***az elégtelen monetáris növekedésből vagy*** a ***kedvezőtlen várakozási dinamikákból eredő*** elhúzódó deflációs ***epizódok megelőzésében***;
	Or. en

Módosítás 155
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. megjegyzi, hogy a defláció a technológiai fejlődés ***kedvező*** következménye lehet; ***elismeri az EKB szerepét a pénzkínálat hiányosságai miatt elhúzódó deflációs időszakok elkerülésében***;	13. megjegyzi, hogy a defláció a technológiai fejlődés következménye lehet; ***hangsúlyozza, hogy a defláció növeli a reáladósság-terhet, visszafogja a fogyasztást és a beruházásokat, és fokozza a pénzügyi stabilitási kockázatokat; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a bank folyamatos éberséget tanúsítson a deflációs dinamika megelőzése, illetve annak biztosítása érdekében, hogy monetáris politikai kerete – az euróövezeten belüli fenntartható növekedés és árstabilitás megőrzését szem előtt tartva – továbbra is előretekintő, rugalmas és hatékony legyen***;
	Or. en

Módosítás 156
Bas Eickhout

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. megjegyzi, hogy ***a defláció*** a technológiai fejlődés ***kedvező következménye lehet***; elismeri az EKB szerepét a pénzkínálat hiányosságai miatt elhúzódó deflációs időszakok elkerülésében;	13. megjegyzi, hogy a technológiai fejlődés ***az ágazati árak csökkenéséhez vagy stabil árak mellett a minőség javulásához vezethet, ami nem tévesztendő össze a gazdaság egészére kiterjedő deflációval; emlékeztet arra, hogy a korábbi deflációs epizódok jelentős gazdasági és társadalmi válságokkal estek egybe***; elismeri az EKB szerepét a pénzkínálat hiányosságai miatt elhúzódó deflációs időszakok elkerülésében;

Or. en

Módosítás 157
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. megjegyzi, hogy a defláció a technológiai fejlődés ***kedvező*** következménye lehet; elismeri az EKB szerepét a ***pénzkínálat hiányosságai miatt elhúzódó*** deflációs időszakok elkerülésében;	13. megjegyzi, hogy a defláció a technológiai fejlődés következménye lehet***, de a reáladósság-terhek növekedése esetén árt a gazdaságnak***; elismeri***, hogy*** az EKB ***a monetáris politikai eszköztárának megfelelő használata révén szerepet játszik*** a deflációs időszakok elkerülésében; ***elismeri a költségvetési politika defláció megelőzésében játszott szerepét;***

Or. en

Módosítás 158
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. megjegyzi, hogy a defláció a technológiai fejlődés kedvező következménye lehet; elismeri az EKB szerepét a pénzkínálat hiányosságai miatt elhúzódó deflációs időszakok elkerülésében;	13. megjegyzi, hogy a defláció a technológiai fejlődés kedvező következménye lehet***, ezáltal növelve az általános életszínvonalat***; elismeri az EKB szerepét a pénzkínálat hiányosságai miatt elhúzódó deflációs időszakok elkerülésében;

Or. en

Módosítás 159
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. ***megjegyzi, hogy a defláció a technológiai fejlődés kedvező következménye lehet;*** elismeri az EKB szerepét a ***pénzkínálat hiányosságai*** miatt elhúzódó ***deflációs*** időszakok elkerülésében;	13. elismeri az EKB ***abban játszott*** szerepét***, hogy elkerüljék a céltól való – akár kínálat-, akár keresletoldali okokra visszavezethető – eltérések elhúzódó időszakait***;

Or. en

Módosítás 160
Dirk Gotink

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely csak válságidőszakokban alkalmazható;	14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely csak válságidőszakokban alkalmazható;

megjegyzi, hogy az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében;	megjegyzi, hogy az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében; ***hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programjai a pénzügyi piacok működésébe való, EKB általi túlzott beavatkozáshoz vezethetnek; felkéri az EKB-t, hogy nyújtson alaposabb betekintést az eszközvásárlási programnak a pénzügyi piacok működésére gyakorolt hatásába, beleértve a nyugdíjalapokra és a nyugdíjbiztosítási együttműködésre gyakorolt hatást is;***
	Or. en

Módosítás 161
Irene Tinagli, Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. ***hangsúlyozza***, hogy az ***EKB*** eszközvásárlási ***programja olyan nem szokványos stratégia, amely csak válságidőszakokban alkalmazható***; megjegyzi, hogy az EKB ***csak nagyon fokozatosan kezdte meg*** mérlegének ***zsugorítását; támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében***;	14. ***megjegyzi***, hogy az eszközvásárlási ***programok és a célzott hitelezési műveletek a korábbi válságok során fontos szerepet játszottak a monetáris transzmissziós mechanizmus és a pénzügyi stabilitás támogatásában***; ***ezzel összefüggésben üdvözli az EKB azon döntését, hogy megerősíti az alapkamatnak mint a monetáris politika fő eszközének elsőbbségét, ugyanakkor a mérlegintézkedéseket indokolt esetben alkalmazandó másodlagos és kiegészítő eszközként határozza meg***; megjegyzi, hogy az EKB mérlegének ***fokozatos csökkentése hozzájárul a monetáris politika normalizálásához, ugyanakkor megőrzi a jövőbeli sokkhatások kezeléséhez szükséges rugalmasságot***;
	Or. en

Módosítás 162
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja ***olyan nem szokványos*** stratégia, amely ***csak válságidőszakokban alkalmazható***; megjegyzi, hogy az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében;	14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja ***nagyon megkérdőjelezhető*** stratégia, amely ***aláássa a monetáris dominancia elvét azáltal, hogy közvetetten finanszírozza a túlzott kormányzati kiadásokat a kötvényárak és ezáltal az adósságköltségek lefelé irányuló – a jövőbeli árstabilitás és következésképpen az euróövezet teljes lakossága reálvagyonának és vásárlóerejének rovására történő – manipulálása révén***; megjegyzi, hogy az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében;

Or. en

Módosítás 163
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási ***programja*** olyan nem szokványos ***stratégia, amely*** csak válságidőszakokban ***alkalmazható***; megjegyzi, hogy az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött	14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási ***programjai*** olyan nem szokványos ***szakpolitikai eszközök, amelyek mellékhatásokkal járnak és*** csak válságidőszakokban ***alkalmazhatók***; ***megjegyzi különösen, hogy az eszközvásárlási programok torzíthatják az árjelzéseket;*** megjegyzi, hogy az EKB csak

közvetlen szerepének további csökkentésében;

nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében;

Or. en

Módosítás 164
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. ***hangsúlyozza***, hogy az EKB eszközvásárlási ***programja olyan nem szokványos stratégia, amely csak válságidőszakokban alkalmazható***; megjegyzi, hogy az EKB ***csak nagyon fokozatosan kezdte meg*** mérlegének zsugorítását; ***támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében;***	14. ***megjegyzi***, hogy az EKB eszközvásárlási ***programjai az EKB monetáris politikai eszköztárának részét képezik***; megjegyzi, hogy az EKB ***megkezdte*** mérlegének zsugorítását;

Or. en

Módosítás 165
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási ***programja olyan nem szokványos stratégia, amely csak válságidőszakokban alkalmazható***; megjegyzi, hogy az EKB ***csak nagyon fokozatosan kezdte meg*** mérlegének zsugorítását; ***támogatja az EKB-t az***	14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programjai ***a Bank monetáris politikai megbízatásának részét képezik***; megjegyzi, hogy az EKB ***megkezdte*** mérlegének zsugorítását;

értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében;

Or. en

Módosítás 166
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási ***programja olyan*** nem szokványos ***stratégia, amely csak válságidőszakokban alkalmazható;*** megjegyzi, hogy ***az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; támogatja az EKB-t*** az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen ***szerepének további csökkentésében***;	14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási ***programjai*** nem szokványos ***politikák***; megjegyzi, hogy ***az EKB további csökkenti*** az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen ***szerepét***;

Or. en

Módosítás 167
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási ***programja*** olyan nem szokványos ***stratégia, amely csak válságidőszakokban alkalmazható***; megjegyzi, hogy az EKB ***csak nagyon fokozatosan kezdte meg*** mérlegének zsugorítását; ***támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött***	14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási ***programjai*** olyan nem szokványos ***politikák, amelyek az EKB eszköztárának részét képezik***; megjegyzi, hogy az EKB ***megkezdte*** mérlegének zsugorítását;

közvetlen szerepének további csökkentésében;

Or. en

Módosítás 168
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely csak válságidőszakokban alkalmazható; megjegyzi, hogy az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; ***támogatja*** az ***EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében***;	14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely csak válságidőszakokban alkalmazható; megjegyzi, hogy az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; ***megjegyzi, hogy*** az ***EKB a másodlagos piacon hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat vásárolhat, ha ez szükséges a célkitűzéseinek elérése érdekében***;

Or. it

Módosítás 169
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Ľudovít Ódor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási ***programja*** olyan nem szokványos ***stratégia***, ***amely*** csak válságidőszakokban ***alkalmazható***; megjegyzi, hogy az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében;	14. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási ***programjai*** olyan nem szokványos ***politikák***, ***amelyek*** csak válságidőszakokban ***alkalmazhatók***; megjegyzi, hogy az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában ***és azokat követő piaci torzulásokban*** betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében;

Or. en

Módosítás 170
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy ***az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely csak válságidőszakokban alkalmazható***; ***megjegyzi, hogy az EKB csak nagyon fokozatosan kezdte meg mérlegének zsugorítását; támogatja az EKB-t az értékpapírok vásárlásában betöltött közvetlen szerepének további csökkentésében***;	14. hangsúlyozza, hogy ***a Kormányzótanács a kamatlábak mellett más eszközöket is alkalmazhat, beleértve az eszközvásárlásokat is, hogy irányítsa a monetáris politikai irányvonalat, ha az irányadó kamatlábak közel vannak az alsó határhoz, vagy hogy megőrizze a monetáris politikai transzmisszió zökkenőmentes működését***;

Or. en

Módosítás 171
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14a. üdvözli, hogy az EKB vásárlási programjainak eszközportfóliója 2023 óta csökkenő tendenciát mutat, csökkentve a piaci likviditási többletet;

Or. en

Módosítás 172
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	14b. üdvözli, hogy 2022 júliusában létrehozták a transzmisszióvédelmi eszközt, amely lehetővé teszi a monetáris politika megfelelő transzmissziójának biztosítását a GMU minden országában, ezáltal elkerülve a széttagoltság további kockázatát pénzügyi stressz idején, ami ahhoz vezet, hogy az eszközértékelések eltávolodnak az eszközök alapvető értékétől; emlékeztet arra, hogy ezen eszköz alkalmazásának feltétele a költségvetési szabályok szigorú betartása, a költségvetés fenntarthatósága, az, hogy ne legyenek makrogazdasági egyensúlyhiányok, valamint fenntartható makrogazdasági politikák folytatása;

Or. en

Módosítás 173
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy az EKB rövid távú hitelezési rendszerei ***nagymértékben kiszorították*** a magán bankközi ***finanszírozási piacot; felhívja az EKB-t, hogy kerülje el, hogy a bankok a piaci kamatlábakat meghaladó betéti kamatlábakat fizessenek, mivel ez ellentétes a szabad versenyen alapuló nyílt piac elvével***;	15. ***megjegyzi, hogy a bankközi piac súlyos működési zavarokat tapasztalt, mielőtt az EKB bevezette nagyszabású refinanszírozási műveleteit, mivel a fokozott partnerkockázat, a pénzügyi széttöredezettség és a túlzott likviditásfelhalmozás a fedezetlen bankközi tevékenység erőteljes visszaeséséhez vezetett; hangsúlyozza***, hogy az EKB rövid távú hitelezési rendszerei ***ezért fontos szerepet játszottak a piac működésének helyreállításában és a monetáris politika zökkenőmentes transzmissziójának biztosításában; hangsúlyozza, hogy ezek az eszközök kiegészítik, nem pedig kiszorítják*** a magán bankközi ***finanszírozást, és ösztönzi az EKB-t, hogy folytassa betéti és***

hitelkamatainak olyan módon történő kalibrálását, amely támogatja a rendezett piaci feltételeket és a hatékony versenyt;

Or. en

Módosítás 174
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy az EKB rövid távú hitelezési rendszerei ***nagymértékben kiszorították*** a magán bankközi finanszírozási piacot; ***felhívja az EKB-t, hogy kerülje el, hogy a bankok a piaci kamatlábakat meghaladó betéti kamatlábakat fizessenek, mivel ez ellentétes a szabad versenyen alapuló nyílt piac elvével***;	15. ***megjegyzi***, hogy az EKB rövid távú hitelezési rendszerei ***hozzájárultak a pénzügyi stabilitáshoz, a zökkenőmentesebb monetáris politikai transzmisszióhoz és a piaci volatilitás csökkenéséhez stresszhelyzetekben; elismeri továbbá, hogy ez a fejlemény kiszorította*** a magán bankközi finanszírozási piacot; ***hangsúlyozza azonban annak fontosságát, hogy középtávon helyreállítsák a jól működő bankközi tevékenységet a piaci fegyelem megerősítése, a likviditáselosztás hatékonyságának fokozása és az EKB-tól való strukturális függőség csökkentése érdekében***;

Or. en

Módosítás 175
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EKB rövid távú hitelezési rendszerei nagymértékben kiszorították a magán bankközi finanszírozási piacot;*** felhívja az	15. felhívja az EKB-t, hogy ***hozzon intézkedéseket a rövid távú fedezetlen bankközi piacok helyreállítását gátló akadályok felszámolására, amelyek a***

EKB-t, hogy ***kerülje el, hogy a bankok a piaci kamatlábakat meghaladó betéti kamatlábakat fizessenek, mivel ez ellentétes a szabad versenyen alapuló nyílt piac elvével***;

nagy pénzügyi válság óta jelentősen csökkentek;

Or. en

Módosítás 176
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy az EKB ***rövid távú hitelezési rendszerei nagymértékben kiszorították*** a magán bankközi finanszírozási piacot; felhívja az EKB-t, hogy ***kerülje el, hogy a bankok a piaci kamatlábakat meghaladó betéti kamatlábakat fizessenek, mivel ez ellentétes a szabad versenyen alapuló nyílt piac elvével***;	15. ***megjegyzi***, hogy az EKB ***hosszú távú műveletei részben csökkentették a fedezetlen*** magán bankközi finanszírozási piacot; felhívja az EKB-t, hogy ***a többletnyereség visszaszorítása érdekében fontolja meg a bankokra vonatkozó, javadalmazás nélküli kötelező tartalékképzési követelmények növelését***;

Or. en

Módosítás 177
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy az EKB ***rövid*** távú hitelezési rendszerei ***nagymértékben*** kiszorították a magán bankközi finanszírozási piacot; felhívja az EKB-t, hogy kerülje el, hogy a bankok a piaci kamatlábakat meghaladó betéti kamatlábakat fizessenek***, mivel ez***	15. ***megjegyzi***, hogy az EKB ***hosszú*** távú hitelezési rendszerei ***részben*** kiszorították a magán bankközi finanszírozási piacot; felhívja az EKB-t, hogy kerülje el, hogy a bankok a piaci kamatlábakat meghaladó betéti kamatlábakat fizessenek***; felkéri az EKB-t,***

ellentétes a szabad versenyen alapuló nyílt piac elvével;	***hogy fontolja meg a bankokra vonatkozó kötelező tartalékképzési követelmények emelését***;

Or. en

Módosítás 178
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy az EKB rövid távú hitelezési rendszerei ***nagymértékben*** kiszorították a magán bankközi finanszírozási piacot; ***felhívja az EKB-t, hogy kerülje el, hogy a bankok a piaci kamatlábakat meghaladó betéti kamatlábakat fizessenek, mivel ez ellentétes a szabad versenyen alapuló nyílt piac elvével***;	15. ***megjegyzi***, hogy az EKB rövid távú hitelezési rendszerei kiszorították a magán bankközi finanszírozási piacot; ***kiemeli a betéti rendelkezésre állás kamatlábainak az uralkodó piaci kamatlábakkal való összehangolásának fontosságát a monetáris politika hatékony végrehajtásának támogatása érdekében***;

Or. en

Módosítás 179
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	15a. üdvözli, hogy 2023 szeptembere óta a kötelező tartalékok 0%-os díjazásban részesülnek; hangsúlyozza, hogy a kereskedelmi bankok továbbra is a minimálisan előírt tartalékok feletti felső korlát nélkül érzékelik az EKB-nál tartott tartalékok kamatait, ami meg nem szolgált rendkívüli nyereséget generálhat; felhívja az EKB-t, hogy vizsgálja meg a többszintű

vagy differenciált kamatlábak lehetőségét e probléma enyhítése érdekében;

Or. en

Módosítás 180
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az EKB-val kötött hitelmegállapodásokban a biztosítékokra vonatkozó minőségi követelmények magas normái garantáltak legyenek;	16. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az EKB-val kötött hitelmegállapodásokban a biztosítékokra vonatkozó minőségi követelmények magas normái garantáltak legyenek; ***üdvözli, hogy egy éghajlati tényezőt hamarosan beépítenek az eurórendszer fedezeti keretrendszerébe, és elismeri, hogy ez kulcsfontosságú lépés az éghajlattal kapcsolatos pénzügyi kockázatok jobb kezelése és a monetáris politikai műveletek ellenálló képességének fokozása felé.***

Or. en

Módosítás 181
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az EKB-val kötött hitelmegállapodásokban a biztosítékokra vonatkozó minőségi követelmények magas normái garantáltak legyenek;	16. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az EKB-val kötött hitelmegállapodásokban a biztosítékokra vonatkozó minőségi követelmények magas normái garantáltak legyenek; ***elismeri, hogy a biztosítékok értéke érzékeny az***

	éghajlati válságra; üdvözli az EKB azon döntését, hogy olyan „klímateényezőt” vezet be, amely 2026-tól csökkentheti a biztosítékként nyújtott elfogadható eszközök értékét;

Or. en

Módosítás 182
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az EKB-val kötött hitelmegállapodásokban a biztosítékokra vonatkozó minőségi követelmények magas normái garantáltak legyenek;	16. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az EKB-val kötött hitelmegállapodásokban a biztosítékokra vonatkozó minőségi követelmények magas normái garantáltak legyenek; ***elismeri, hogy a biztosítéki standardok felhasználhatók a monetáris transzmissziós mechanizmus eszközeként;***

Or. en

Módosítás 183
Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy a saját tulajdonban levő lakásokat is bevonja az árindexek nyomon követésébe, mind a reprezentatív jelleg, mind pedig az euróövezet országai közötti összehasonlíthatóság érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 184
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy a saját tulajdonban levő lakásokat is bevonja az árindexek nyomon követésébe, mind a reprezentatív jelleg, mind pedig az euróövezet országai közötti összehasonlíthatóság érdekében;	17. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy a saját tulajdonban levő lakásokat is bevonja az árindexek nyomon követésébe, mind a reprezentatív jelleg, mind pedig az euróövezet országai közötti összehasonlíthatóság érdekében ***olyan harmonizált, módszertanilag megalapozott megközelítés mellett, amely elkerüli a prociklikus torzulásokat és megőrzi az országok közötti összehasonlíthatóságot***;

Or. en

Módosítás 185
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. rámutat arra, hogy az elmúlt évtizedben az alacsony és nulla kamatlábak elhúzódó időszaka aláásta a „kreatív pusztítást” és a gazdasági fejlődést, mivel megakadályozta, hogy a nem hatékony vállalatok kénytelenek legyenek kilépni a piacról, mivel nagyon olcsó hitelek felvételével képesek voltak életben maradni, ami végső soron hozzájárult az uniós gazdaság versenyképességének hiányához, mivel ez aláásta ezt a létfontosságú fejlődési gazdasági folyamatot, és ahhoz vezetett, hogy az anyagi és emberi erőforrásokat nagyon kevéssé hatékony vállalatok (a továbbiakban: zombi vállalatok) kötötték

össze, amelyek egyébként már régen eltűntek volna a piacról;

Or. en

Módosítás 186
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. megjegyzi, hogy a monetáris politika szigorításának hatása gazdasági ágazatonként és vállalkozásonként eltérő, nagyrészt attól függően, hogy mennyire érzékenyek a tőkeköltségek és a kamatlábak változásaira; felhívja az EKB-t, hogy készítsen és tegyen közzé részletes ágazati elemzést a stratégiai beruházások fokozásának inflációs és makrogazdasági hatásairól, különösen a zöld átállással és az energetikai autonómiával kapcsolatos beruházásokról, valamint az árstabilitáshoz való rövid és középtávú hozzájárulásukról.

Or. en

Módosítás 187
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. megjegyzi, hogy az EKB 2025. évi felülvizsgálata nem foglalkozott a biztosítéki keret néhány régóta fennálló kérdésével, többek között a külső hitelminősítésekre való részleges támaszkodással és a befektetési kategóriához közeli államkötvények

prociklikus „klímahatásainak” kockázatával; felhívja az EKB-t, hogy pontosítsa a biztosítékok elfogadhatóságára és a diszkrecionális mentességekre vonatkozó megközelítését annak érdekében, hogy nagyobb biztonságot nyújtson a piacok számára, és elkerülje az átpolitizáltság esetleges megítélését;

Or. en

Módosítás 188
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. felhívja az EKB-t, hogy fokozottan összpontosítson az infláció és a hitelátvitel tagállamok közötti heterogenitására, biztosítva, hogy a monetáris politika támogassa a gazdasági konvergenciát, és ne súlyosbítsa az Unión belüli strukturális különbségeket;

Or. en

Módosítás 189
Fabio De Masi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17d. javasolja, hogy az EKB előrejelzései, amelyek az uniós politikai javaslatok inflációs hatását értékelik, vegyék figyelembe a különböző monetáris eszközök lehetséges hatásait is, amelyek enyhíthetik az ilyen költségvetési

politikáknak az árstabilitásra gyakorolt feltételezett negatív hatását;

Or. en

Módosítás 190
Fabio De Masi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17e. elismeri a megnövekedett védelmi kiadásoknak a gazdasági növekedésre és az inflációra gyakorolt hatásairól szóló EKB-kutatást, amelyet az EKB Gazdasági Közlönyének 2025. évi 6. kiadásában tettek közzé; javasolja, hogy az EKB vegye figyelembe a védelmi kiadások növelésének lehetséges következményeit is, beleértve a piaci erővel és az ellátási lánccal kapcsolatos kérdések értékelését;

Or. en

Módosítás 191
Fabio De Masi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17f. aggodalmát fejezi ki az EKB közgazdászainak bejelentett problémái miatt, akiknek kutatási eredményei ellentmondanak a központi banknál idősebb személyek véleményének, amint arról a Financial Times beszámolt: „[Az EKB üzemi tanácsának elnöke, Carlos] Bowles azt nyilatkozta a Börsen-Zeitungnak, hogy ez kérdéseket vethet fel az EKB közgazdászai számára, akiknek a kutatási eredményei ellentmondanak a

központi bank magasabb beosztású tisztségviselői véleményének.”;

Or. en

Módosítás 192
Fabio De Masi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17g. megjegyzi, hogy Christine Lagarde észrevételeket tett a német kormánynak az állami kiadások növelésére vonatkozó döntésével kapcsolatban; javasolja a monetáris politika és a költségvetési politika közötti politikai koordináció fokozását az árstabilitás, a teljes foglalkoztatottság és a gazdasági növekedés gazdasági céljainak elérése érdekében;

Or. en

Módosítás 193
Fabio De Masi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17h. javasolja, hogy az EKB vizsgálja meg a biztonsági készletek használatát a szén-dioxid-kibocsátás tekintetében, mivel korlátozott számú ágazatot jelölnének meg e jelenség elsődleges tényezőiként;

Or. en

Módosítás 194

Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Másodlagos célkitűzések	***Az Unión belüli általános gazdaságpolitika támogatása***

Or. en

Módosítás 195
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül;	***törölve***

Or. en

Módosítás 196
Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül;	***törölve***

Or. en

Módosítás 197
Jussi Saramo

a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy ***az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül***;	18. emlékeztet arra, hogy ***az EKB-nak az árstabilitási cél veszélyeztetése nélkül támogatnia kell az Unión belüli általános gazdaságpolitikát azzal a céllal, hogy hozzájáruljon az Európai Unióról szóló szerződés 3. cikkében megállapított uniós célkitűzések megvalósításához***;

Or. en

Módosítás 198
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy ***az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül***;	18. emlékeztet arra, hogy ***az EUMSZ 127. cikkének (1) bekezdése értelmében az Európai Központi Banknak támogatnia kell az Unió általános gazdaságpolitikáját az EUSZ 3. cikkében foglalt célkitűzések előmozdítása érdekében, feltéve, hogy ez nem veszélyezteti elsődleges célját, az árstabilitást***;

Or. en

Módosítás 199
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül;	18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül; ***hangsúlyozza, hogy az eurórendszer rezilienciájának fenntartása megköveteli, hogy az EKB kiszámítható, átlátható és hiteles intézmény legyen, miközben fenntartja a demokratikus elszámoltathatóságot anélkül, hogy veszélyeztetné függetlenségét;***

Or. en

Módosítás 200
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül;	18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül; ***emlékeztet arra, hogy az EKB több mint két évtizeddel ezelőtt bejelentette, hogy követni fogja a német Bundesbank hagyományát, amely ígéretet még nem teljesítették;***

Or. en

Módosítás 201
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Ľudovít Ódor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül;	18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül; ***hangsúlyozza, hogy a gazdasági és monetáris unió a tagállamokban szilárd fiskális politikát igényel ahhoz, hogy reagálhasson a külső sokkokra;***

Or. en

Módosítás 202
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül;	18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül; ***megerősíti, hogy ennek az elvnek ki kell zárnia a monetáris politika költségvetési, szociális vagy éghajlat-politikai célkitűzéseknek való alárendelését;***

Or. en

Módosítás 203
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül;	18. emlékeztet arra, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül; ***emlékeztet arra, hogy ennek értelmében a költségvetési politikák a monetáris politikát követik;***

Or. en

Módosítás 204
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. kiemeli, hogy az EKB másodlagos célkitűzései, amelyek az árstabilitásra vonatkozó elsődleges megbízatása mellett jogilag kötelező erejűek, magukban foglalják a kiegyensúlyozott és fenntartható gazdasági növekedés előmozdítását, a magas versenyképességű, teljes foglalkoztatottságot és társadalmi haladást célul kitűző szociális piacgazdaság támogatását, valamint a konvergencia előmozdítását, valamint a környezet minőségének magas szintű védelmét és javítását; hangsúlyozza, hogy ezek a fenntartható fejlődésre, a konvergenciára, a teljes foglalkoztatottságra és a társadalmi haladásra vonatkozó célok az Uniónak az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 3. cikkében meghatározott általános célkitűzései;

Or. en

Módosítás 205
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. tudomásul veszi az aranyárak meredek emelkedését, ami rávilágít a monetáris dominancia elve hitelességének hiányára, valamint a világ központi bankjaival szembeni növekvő bizalmatlanságra a nyugati tartalékvalutákkal, a dollárral és az euróval szemben;

Or. en

Módosítás 206

Fabio De Masi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. kéri az EKB-t, hogy továbbra is játsszon támogató szerepet az államadósság-piacokon, és megjegyzi, hogy a potenciális árjegyzői pozíciótól való eltávolodás a 2010-es eleji euróövezeti válságújbóli felerősödéséhez vezethet;

Or. en

Módosítás 207
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. emlékeztet arra, hogy a Szerződés szerint az EKB csak akkor támogatjaaz Unió általános gazdaságpolitikáját, ha az ilyen intézkedések nem ellentétesek az árstabilitás célkitűzésével;

Or. en

Módosítás 208
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. emlékeztet arra, hogy az EKB azon kötelezettsége, hogy támogassa az általános gazdaságpolitikát az Unióban,

jogi kötelezettség, nem pedig választható lehetőség;

Or. en

Módosítás 209
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18b. ellenziaz EKB azon intézkedéseit, amelyek egyenlőtlen bánásmódot írnak elő a tagállamokkal szemben, különösen azokat az intézkedéseket, amelyek a hozamkülönbözet ellenőrzésének jeleit mutatják;

Or. en

Módosítás 210
Fabio De Masi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18b. megjegyzi, hogy a Target2-egyenlegek csupán az euróövezeten belüli gazdasági egyensúlytalanságok számviteli kifejeződései, és nem jelentenek adósságot az országok között;

Or. en

Módosítás 211
Fabio De Masi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18c. javasolja, hogy az EKB vizsgálja meg a magasabb kamatlábak – például az államkötvényekre vonatkozó megnövekedett jelzáloghitel- és kamatfizetések – másodlagos célkitűzéseinek következményeit, valamint azt, hogy ezeket a következményeket hogyan lehet enyhíteni;

Or. en

Módosítás 212
Fabio De Masi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18d. javasolja, hogy az EKB vizsgálja meg az állami kiadások csökkentésének és az adókulcsok emelésének a foglalkoztatásra és az árstabilitásra gyakorolt negatív gazdasági következményeit, különösen, ha ezek az uniós költségvetési szabályok alkalmazásából erednek;

Or. en

Módosítás 213
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. az uniós gazdasági kormányzási kerettel összefüggésben kiemeli a rendezett államháztartás fontosságát a	***törölve***

magas kamatok jellemezte körülmények között;

Or. en

Módosítás 214
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. az uniós gazdasági kormányzási kerettel összefüggésben kiemeli a rendezett államháztartás fontosságát a magas kamatok jellemezte körülmények között;	19. az uniós gazdasági kormányzási kerettel összefüggésben kiemeli a rendezett államháztartás fontosságát, ***amely kulcsfontosságú tényező*** a magas kamatok jellemezte körülmények között ***való ellenállásban és a gazdasági növekedés megteremtésében, mivel ezek erősítik a makrogazdasági stabilitásba vetett bizalmat, és támogatják a beruházásokat és a munkahelyteremtést lehetővé tevő környezetet***; ***megismétli, hogy a tagállamoknak elő kell mozdítaniuk a költségvetési felelősséget;***

Or. es

Módosítás 215
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. az uniós gazdasági kormányzási kerettel összefüggésben kiemeli a rendezett államháztartás fontosságát a magas kamatok jellemezte körülmények között;	19. az uniós gazdasági kormányzási kerettel összefüggésben kiemeli a rendezett államháztartás fontosságát a magas kamatok jellemezte körülmények között; ***elismeri, hogy a költségvetési széttöredezettség pénzügyi kockázatot jelenthet, különösen akkor, ha a tőkepiacok és a bankszektor egyaránt***

széttagolt; megjegyzi a költségvetési szabályok szigorú betartásának fontosságát a költségvetési mozgástér fenntartása és a további inflációs nyomások megelőzése érdekében;

Or. en

Módosítás 216
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. az uniós gazdasági kormányzási kerettel összefüggésben kiemeli a rendezett államháztartás fontosságát a magas kamatok jellemezte körülmények között;	19. az uniós gazdasági kormányzási kerettel összefüggésben kiemeli a rendezett ***és fenntartható*** államháztartás fontosságát a magas kamatok jellemezte körülmények között***, valamint azt, hogy elegendő rugalmasságot kell biztosítani a gazdasági és pénzügyi sokkhatásokkezeléséhez***;

Or. en

Módosítás 217
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. az uniós gazdasági kormányzási kerettel összefüggésben kiemeli a rendezett államháztartás fontosságát a magas kamatok jellemezte körülmények között;	19. az uniós gazdasági kormányzási kerettel összefüggésben kiemeli a rendezett államháztartás fontosságát a magas kamatok jellemezte körülmények között***, valamint azt, hogy javítani kell a gazdasági és monetáris unió általános ellenálló képességét***;

Or. en

Módosítás 218
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. ***az uniós gazdasági kormányzási kerettel összefüggésben*** kiemeli ***a rendezett államháztartás fontosságát a magas kamatok jellemezte körülmények között***;	19. kiemeli ***a magas kamatkörnyezet hatását a tagállamok refinanszírozási költségeire***;

Or. en

Módosítás 219
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. hangsúlyozza, hogy kívánatos az Európai Központi Bank felügyelete alatt kibocsátott közös uniós adóssághinstrumentumok, például eurókötvények bevezetése, amint azt a Draghi-jelentés is kiemeli, mivel ez az egyetlen módja Európa jövőbeli kihívásai kezelésének és globális versenyképessége megerősítésének, de az euróövezeten belüli gazdasági kohézió és pénzügyi stabilitás megerősítésének is. Úgy véli, hogy ezek az eszközök hozzájárulhatnak a pénzügyileg sebezhetőbb országok adósságköltségeinek csökkentéséhez, miközben ösztönzik az innovációba, a zöld gazdaságba és az energiabiztonságba történő stratégiai beruházások növelését;

Or. it

Módosítás 220
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. hangsúlyozza, hogy a Parlament különösen fontos szerepet játszik a konvergenciakritériumok fenntartásában, mivel a nyilvánosság a legfontosabb érdekelt fél; ezzel összefüggésben elismeri, hogy a Parlamentnek e tekintetben el kell ismernie saját hiányosságait, mivel a kritériumoknak való megfelelést gyakran erőteljesebben kellett volna követelni;

Or. en

Módosítás 221
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. megjegyzi, hogy az IMF 2025. évi „World Economic Outlook 2025” című dokumentuma azt ajánlja, hogy az euróövezet őrizze meg az EKB függetlenségét, jobban hangolja össze a költségvetési és monetáris politikákat, és erősítse meg a pénzügyi felügyeletet a törékeny dezinflációs környezetben való eligazodás és a jövőbeli instabilitás megelőzése érdekében;

Or. en

Módosítás 222

Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. hangsúlyozza, hogy az uniós szerződések kötelezik az EKB-t az Unió szélesebb körű gazdaságpolitikáinak támogatására, feltéve, hogy ez nem sérti az árstabilitási célkitűzést; emlékeztet arra, hogy a másodlagos megbízatás ugyanúgy jogilag kötelező erejű, mint az árstabilitási célkitűzés;

Or. en

Módosítás 223
Angelika Winzig

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. hangsúlyozza, hogy a stabil makrogazdasági környezet és a kiszámítható monetáris politika alapvető fontosságú a magánberuházások és a hosszú távú növekedés szempontjából; felhívja az EKB-t, hogy egyértelműen közölje a befektetők és a vállalkozók bizonytalanságának csökkentésére irányuló szakpolitikai irányvonalát;

Or. en

Módosítás 224
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája kiegészíti az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt; kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához;

Or. en

Módosítás 225
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19b. hangsúlyozza, hogy az integráltabb európai tőkepiac előmozdításához, valamint az Európa versenyképességét, biztonságát és függetlenségét célzó stratégiai beruházások finanszírozásához szükséges új források megtalálásához az EKB, a Bizottság és a tagállamok közös kötelezettségvállalására van szükség az államadóssággal kapcsolatos kockázatok fokozatos megosztása és a nagyobb költségvetési integráció érdekében, összhangban a felelősség és a szolidaritás Szerződésekben meghatározott elveivel;

Or. it

Módosítás 226
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	19b. a konvergenciakritériumokkal összefüggésben és az euróövezet legújabb tagjára tekintettel kiemeli, hogy a Bulgária euróövezethez való csatlakozásáról szóló konvergenciajelentés értékelése során hiányzik a parlamenti gondosság, mivel csupán néhány hónappal Bulgária csatlakozásáról szóló döntést követően Bulgária kormányzó pártjának korábbi pénzügyminisztere elismeri, hogy idén a tényleges költségvetési hiány nem 3%, hanem 5–6%, és a becslések szerint 2026-ban eléri a 8%-ot;

Or. en

Módosítás 227
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. felhívja az EKB-t, hogy drasztikusan csökkentse szerepét az államadósság-piacokon; sajnálatát fejezi ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt;	***törölve***

Or. it

Módosítás 228
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. felhívja az EKB-t, hogy drasztikusan csökkentse szerepét az államadósság-piacokon; sajnálatát fejezi	***törölve***

ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt;

Or. en

Módosítás 229
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. felhívja az EKB-t, hogy drasztikusan csökkentse szerepét az államadósság-piacokon; sajnálatát fejezi ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt;	***törölve***

Or. en

Módosítás 230
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. felhívja az EKB-t, hogy drasztikusan csökkentse szerepét az államadósság-piacokon; sajnálatát fejezi ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt;	***törölve***

Or. en

Módosítás 231

Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. felhívja az EKB-t, hogy drasztikusan csökkentse szerepét az államadósság-piacokon; sajnálatát fejezi ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt;	***törölve***

Or. en

Módosítás 232
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. felhívja az EKB-t, hogy ***drasztikusan csökkentse szerepét az államadósság-piacokon; sajnálatát fejezi ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt***;	20. ***hangsúlyozza, hogy a monetáris politikának olyan keretben kell működnie, amely lehetővé teszi a termelékenységbe, az innovációba és a digitális átállásbatörténő hosszú távú beruházásokat;*** felhívja az EKB-t, hogy ***vizsgálja meg, hogy refinanszírozási műveletei és biztosítéki politikái hogyan könnyíthetik meg az európai stratégiai technológiák elterjedését a piacsemlegesség és a pénzügyi stabilitás fenntartása mellett***;

Or. en

Módosítás 233
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. ***felhívja az EKB-t, hogy drasztikusan csökkentse szerepét az*** államadósság-piacokon***; sajnálatát fejezi ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt***;	20. ***megjegyzi, hogy az EKB*** államadósság-piacokon ***történő beavatkozásai elengedhetetlenek voltak a monetáris politika egységes transzmissziójának megőrzéséhez és a pénzügyi fragmentáció megelőzéséhez; felhívja az EKB-t annak biztosítására, hogy ezek az intézkedések arányosak maradjanak, és teljes mértékben összhangban legyenek árstabilitási megbízatásával***;

Or. en

Módosítás 234
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. felhívja az EKB-t, hogy ***drasztikusan csökkentse szerepét*** az államadósság-piacokon; sajnálatát fejezi ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt;	20. felhívja az EKB-t, hogy ***hagyjon fel szerepével*** az államadósság-piacokon; sajnálatát fejezi ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EKB államkötvénypiacokon való tartós beavatkozásai elmossák a monetáris és a költségvetési politika közötti határvonalat, és erkölcsi kockázatot jelentenek a túlzottan eladósodott tagállamok számára;***

Or. en

Módosítás 235
Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. felhívja az EKB-t, hogy ***drasztikusan csökkentse szerepét az államadósság-piacokon***; sajnálatát fejezi ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt;	20. felhívja az EKB-t, hogy ***fokozatosan és a tervnek megfelelően szüntesse meg államkötvény-vásárlási programjait***; sajnálatát fejezi ki a költségvetési pozíció által az EKB elsődleges megbízatásának teljesítésére gyakorolt gátló hatás miatt;

Or. de

Módosítás 236
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. hangsúlyozza, hogy az EKB-nak nem szabad folyamatosan bővülő szerepet vállalnia a költségvetési ügyekben, különösen az államadósság-vásárlásokban és -politikákban való növekvő részvétele fényében;

Or. en

Módosítás 237
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények különböző költségvetési politikai megközelítéseket tükröző eltérő kockázati felárainak tudhatók be;

Or. en

Módosítás 238
Jonás Fernández

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalmát fejezi ki az eltérő TARGET2-egyenlegek, mint a bőséges tartalékrendszer nem kívánt következményei miatt; megjegyzi, hogy nem az EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a tartós kereskedelmi hiányok finanszírozása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 239
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalmát fejezi ki az eltérő TARGET2-egyenlegek, mint a bőséges tartalékrendszer nem kívánt következményei miatt; megjegyzi, hogy nem az EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a tartós kereskedelmi hiányok finanszírozása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 240
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalmát fejezi ki az eltérő TARGET2-egyenlegek, mint a bőséges tartalékrendszer nem kívánt következményei miatt; megjegyzi, hogy nem az EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a tartós kereskedelmi hiányok finanszírozása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 241
Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalmát fejezi ki ***az eltérő*** TARGET2-egyenlegek***, mint a bőséges tartalékrendszer nem kívánt következményei*** miatt; ***megjegyzi***, hogy ***nem*** az ***EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a tartós kereskedelmi hiányok finanszírozása***;	21. aggodalmát fejezi ki a TARGET2-egyenlegek ***tartós és növekvő egyensúlyhiánya*** miatt***, amely a technikai likviditási problémák mellett tagállamok közötti strukturális folyófizetésimérleg-különbségekre és tőkekiáramlásokra utal***; ***hangsúlyozza***, hogy az ***ilyen egyensúlyhiány eurórendszer általi tartós finanszírozása nem megfelelő gazdasági ösztönzőket teremthet, és a kockázatok nemzeti központi bankok közötti rejtett újraelosztásának kockázatával járhat; kéri az EKB-t, hogy módszeresen elemezze az ilyen egyensúlyhiányok okait, és vizsgálja meg a TARGET2 rendszer reformjával kapcsolatos lehetőségeket***;

Or. de

Módosítás 242
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***aggodalmát fejezi ki*** az eltérő TARGET2-egyenlegek***, mint a bőséges tartalékrendszer nem kívánt következményei miatt***; megjegyzi, hogy ***nem az EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a tartós kereskedelmi hiányok finanszírozása***;	21. ***megjegyzi, hogy*** az eltérő TARGET2-egyenlegek ***elsősorban az uniós pénzügyi piacok széttöredezettségének tünetét, másodsorban pedig a bőséges tartalékrendszer nem kívánt következményét jelentik***; megjegyzi, hogy ***a nem szokványos monetáris politika fokozatos kivezetése lassan és csekély mértékben hozzá fog járulni a TARGET2 egyensúlyhiányának csökkentéséhez***; ***emlékeztet arra, hogy az eltérő TARGET2-egyenlegek nem jelentenek pénzügyi kockázatot, hanem inkább jelezhetik, hogy mi történik a gazdaságban***;

Or. en

Módosítás 243
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalmát fejezi ki az eltérő TARGET2-egyenlegek, mint a bőséges tartalékrendszer nem kívánt következményei miatt; megjegyzi, hogy nem az EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a tartós kereskedelmi hiányok finanszírozása;	21. ***mély*** aggodalmát fejezi ki az eltérő TARGET2-egyenlegek, mint a bőséges tartalékrendszer nem kívánt következményei miatt; megjegyzi, hogy nem az EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a tartós kereskedelmi hiányok finanszírozása; ***figyelmeztet arra, hogy ezek az egyensúlyhiányok mély strukturális hiányosságokat tárnak fel az euróövezet szerkezetében, és rávilágítanak a monetáris unióban rejlő kockázatokra, amely nem optimális valutaövezet;***

Or. en

Módosítás 244
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***aggodalmát fejezi ki*** az eltérő TARGET2-egyenlegek***, mint*** a bőséges tartalékrendszer nem kívánt ***következményei miatt***; megjegyzi, hogy ***nem az EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a*** tartós ***kereskedelmi hiányok finanszírozása***;	21. ***elismeri, hogy*** az eltérő TARGET2-egyenlegek a bőséges tartalékrendszer nem kívánt ***következményét jelentik***; megjegyzi, hogy ***az eltérő TARGET2-egyenlegek az euróövezeten belüli*** tartós ***gazdasági egyensúlyhiányt tükrözik***; ***hangsúlyozza a strukturális reformok és a megfelelő gazdaságpolitika fontosságát ezen egyensúlyhiányok kezelése érdekében;***

Or. en

Módosítás 245
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***aggodalmát fejezi ki az eltérő*** TARGET2-egyenlegek***, mint a bőséges tartalékrendszer nem kívánt következményei miatt***; megjegyzi, hogy nem az EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a tartós kereskedelmi hiányok finanszírozása;	21. ***megjegyzi, hogy a*** TARGET2-egyenlegek ***az eurórendszeren belüli, határokon átnyúló fizetési forgalmakat tükrözik, nem pedig fiskális transzfereket vagy tőkefinanszírozást***; megjegyzi, hogy nem az EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a tartós kereskedelmi hiányok finanszírozása;

Or. en

Módosítás 246
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. ***aggodalmát fejezi ki*** az eltérő TARGET2-egyenlegek***, mint*** a bőséges tartalékrendszer ***nem kívánt következményei miatt***; ***megjegyzi, hogy nem az EKB feladata a tőkekiáramlások vagy a tartós kereskedelmi hiányok finanszírozása***;	21. ***megjegyzi, hogy*** az eltérő TARGET2-egyenlegek a bőséges tartalékrendszer ***és az eurórendszer decentralizált fizetési-elszámolási rendszerének technikai következményeként jelentek meg***;

Or. en

Módosítás 247
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. felhívja az EKB-t, hogy támogassa a bankunió és a tőkepiaci unió kiteljesítését, mivel ezek a pénzügyi stabilitás megerősítésének, a gazdasági növekedés támogatásának és egy reziliensebb pénzügyi rendszer létrehozásának alapvető keretei az euróövezetben;

Or. it

Módosítás 248
Sirpa Pietikäinen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. tudomásul veszi az EKB és a KBER szerepét Európa akut és jövőbeli kihívásainak kezelésében;

Or. en

Módosítás 249
Sirpa Pietikäinen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. függetlenségét tiszteletben tartva felkéri az EKB-t, hogy kezelje a piaci hiányosságokat, és biztosítsa a források hatékony elosztását hosszú távon, ügyelve arra, hogy politikailag a lehető legsemlegesebb maradjon, több esetben tiszteletben tartva a piacsemlegesség elvét; hangsúlyozza, hogy az ilyen döntések nem mehetnek az EKB elsődleges céljának a rovására;

Or. en

Módosítás 250
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. ösztönzi az EKB-t, hogy tegyen meg minden szükséges lépést a határokon átnyúló bankegyesülések lehetővé tétele érdekében, amelyek a pénzügyi stabilitás biztosítása mellett az európai bankpiac integrációjához is hozzájárulnak;

Or. it

Módosítás 251
Sirpa Pietikäinen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét;	***törölve***

Or. en

Módosítás 252
Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza ***az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét***;	22. hangsúlyozza***, hogy az éghajlatváltozás hatással van az árakra és a pénzügyi stabilitásra***; ***üdvözli az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az éghajlatváltozással és az energiafüggőséggel kapcsolatos kockázatokat integrálja monetáris műveleteibe, biztosítéki keretrendszerébe és portfóliókezelésébe, összhangban az Unió dekarbonizációra, versenyképességre és stratégiai autonómiára vonatkozó célkitűzéseivel***; ***ösztönzi az EKB-t, hogy az egyértelmű, adatvezérelt és piacsemleges megközelítés fenntartása mellett folytassa az éghajlati és energiasokkok makrogazdasági és pénzügyi stabilitásra gyakorolt hatásainak értékelésére szolgáló elemzési kapacitásának megerősítését;***

Or. en

Módosítás 253
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét;	22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét; ***egyetért Lagarde elnökkel abban, hogy az éghajlatváltozás kezelése elsősorban az európai kormányok felelőssége, és hogy az EKB mindenekelőtt az árstabilitás biztosításával támogathatja az uniós éghajlat-politikákat, ezáltal előmozdítva a zöld beruházásokat ösztönző stabil makrogazdasági környezetet[1a];***
	[1a] https://www.bis.org/review/r231204d.pdf

Or. en

Módosítás 254
Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***hangsúlyozza*** az ***éghajlatváltozással foglalkozás*** és a környezetvédelem politikai ***jellegét***;	22. ***rámutat, hogy*** az ***éghajlatváltozás elleni küzdelem*** és a környezetvédelem ***nagy*** politikai ***jelentőséggel bír, de ezek a feladatok elsősorban demokratikusan legitimált politikai intézmények hatáskörébe tartoznak***; ***hangsúlyozza, hogy megbízatásának teljesítése során az EKB-nak meg kell őriznie politikai semlegességét, és elsődleges célkitűzésére, az árstabilitásra kell összpontosítania;***

Or. de

Módosítás 255
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét***;	22. ***tudomásul veszi az éghajlatváltozás és a szélsőséges időjárási események árstabilitásra gyakorolt hatásáról szóló széles körű tudományos bizonyítékokat***; ***kiemeli egyes energetikai átállási beruházások dezinflációs hatásait***; ***felhívja az EKB-t, hogy folytassa az éghajlatváltozással összefüggő természeti katasztrófák – például tüzek, árvizek és energiaellátási kimaradások– által az érintett tagállamok árstabilitására gyakorolt hatás értékelését az EU-ban;***

Or. en

Módosítás 256
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét***;	22. ***elismeri, hogy az éghajlatváltozás gazdasági és pénzügyi következményei közvetlenül befolyásolják az EKB azon képességét, hogy fenntartsa az ár- és pénzügyi stabilitást***; ***támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy megbízatásával összhangban integrálja az éghajlattal kapcsolatos kockázatokat elemzési és működési keretébe;***

Or. en

Módosítás 257
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét***;	22. ***elismeri az éghajlati válság ár- és pénzügyi stabilitásra gyakorolt hatásának elsöprő bizonyítékát; megjegyzi, hogy a megújuló energiák alkalmazásának előmozdítása deflációs nyomást gyakorolna***; ***felhívja az EKB-t, hogy monetáris politikai keretét igazítsa hozzá az éghajlati vészhelyzethez;***

Or. en

Módosítás 258
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem ***politikai jellegét***;	22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem ***szükségességét***; ***felhívja az EKB-t, hogy folytassa a bankok és a vállalatok éghajlatváltozási kockázattal szembeni rezilienciájának értékelésére kialakított éghajlatkockázati stressztesztekkel kapcsolatos elengedhetetlen munkáját;***

Or. en

Módosítás 259
Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza ***az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét***;	22. hangsúlyozza ***az éghajlattal és az időjárással kapcsolatos kockázatok bizonyítékokon alapuló létezését, valamint***

ezeknek az inflációra és az árstabilitásra gyakorolt hatását; ***elismeri az EKB szerepét elemzési és kockázatkezelési keretrendszerének ennek megfelelő kiigazításában***;

Or. en

Módosítás 260
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza ***az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét***;	22. hangsúlyozza***, hogy az éghajlatváltozás és a természetkárosodás hatással van az árakra és a pénzügyi stabilitásra; emlékeztet arra, hogy a környezet védelme és javítása az Unió egyik általános gazdasági célkitűzése***;

Or. en

Módosítás 261
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét;	22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét; ***emlékeztet arra, hogy az EKB nem hozhat olyan intézkedéseket, amelyek a globális zöld politikák nevében károsan befolyásolják az euróövezet versenyképességét, mivel az EKB megbízatása az árstabilitás biztosítására szól, és ezt nem veszélyeztetheti másodlagos célkitűzésekkel; megismétli, hogy a zöld politikákat az EU más***

	szereplőinek kell irányítaniuk, és az EKB döntései nem sérthetik a versenyképességet, a gazdasági növekedést és a piaci hatékonyságot; felszólít a versenyképesség védelmére a virágzó és szabad gazdasági környezet biztosítása érdekében;

Or. es

Módosítás 262
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét;	22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét; ***kiemeli, hogy a környezetvédelmi politikai célkitűzéseket nem szabad monetáris politikai eszközökkel végrehajtani;***

Or. en

Módosítás 263
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét;	22. hangsúlyozza az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét; ***hangsúlyozza, hogy az EKB-nak tartózkodnia kell attól, hogy monetáris politikájába integrálja az éghajlatváltozással kapcsolatos megfontolásokat, mivel ez a megbízatásának túllépését jelenti, és azzal a kockázattal jár, hogy torzítja a tőkeallokációt;***

Or. en

Módosítás 264
Dirk Gotink

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza ***az éghajlatváltozással foglalkozás és a környezetvédelem politikai jellegét***;	22. hangsúlyozza***, hogy az EKB-nak csak gazdasági és árstabilitási szempontból és megbízatásának keretein belül kell figyelembe vennie az éghajlatváltozás hatásait***;

Or. en

Módosítás 265
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során mindig tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést;

Or. en

Módosítás 266
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. úgy véli, hogy az EKB éghajlattal kapcsolatos vagy szociális célkitűzések előmozdítására irányuló intézkedései alááshatják a piac hatékonyságát és a monetáris politika semlegességét, ami spekulatív buborékokhoz vezethet, különösen a „zöld” piacokon;

Or. en

Módosítás 267
Angelika Winzig

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. hangsúlyozza, hogy a tőkepiaci unión belül elő kell mozdítani a kkv-k diverzifikált és versenyképes finanszírozási forrásait;

Or. en

Módosítás 268
Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. megjegyzi, hogy az EKB elsődleges megbízatásának teljesítése érdekében alkalmazott monetáris politikáit arányossági értékelésnek vetik alá;	23. megjegyzi, hogy az EKB elsődleges ***és másodlagos*** megbízatásának teljesítése érdekében alkalmazott monetáris politikáit arányossági értékelésnek vetik alá; ***aggodalommal veszi tudomásul a monetáris megszorítások egyes stratégiai beruházásokra gyakorolt negatív hatását; felkéri az EKB-t, hogy értékelje a kamatlábak változásainak a különböző gazdasági ágazatokra, többek között a***

	tőkeigényes és kamatlábérzékenyvállalkozásokra gyakorolt hatását; felkéri továbbá az EKB-t, hogy elemezze a stratégiai technológiákba történő beruházások inflációs vagy dezinflációs hatását;

Or. en

Módosítás 269
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. megjegyzi, hogy az EKB elsődleges megbízatásának teljesítése érdekében alkalmazott monetáris politikáit arányossági értékelésnek vetik alá;	23. megjegyzi, hogy az EKB elsődleges megbízatásának teljesítése érdekében alkalmazott monetáris politikáit arányossági értékelésnek vetik alá; ***hangsúlyozza, hogy az arányossági értékeléseknek tükrözniük kell az éghajlattal és a természettel kapcsolatos pénzügyi kockázatokat, és hangsúlyozza, hogy az árstabilitásra vonatkozó elsődleges megbízatásának teljesítése során az EKB-nak biztosítania kell, hogy ezek az erőfeszítések ne ütközzenek szisztematikusan az EU kulcsfontosságú stratégiai prioritásaival, például az energiabiztonsággal és a dekarbonizációval;***

Or. en

Módosítás 270
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. megjegyzi, hogy az EKB elsődleges megbízatásának teljesítése érdekében alkalmazott monetáris politikáit arányossági értékelésnek vetik alá;	23. megjegyzi, hogy az EKB elsődleges megbízatásának teljesítése érdekében alkalmazott monetáris politikáit arányossági értékelésnek vetik alá; ***hangsúlyozza, hogy az EKB-nak úgy kell ellátnia elsődleges megbízatását, hogy az ne akadályozza az EU stratégiai prioritásainak – többek között az energiabiztonságnak és a karbonsemlegességnek – a megvalósítását;***

Or. en

Módosítás 271
Angelika Winzig

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. megjegyzi, hogy az EKB elsődleges megbízatásának teljesítése érdekében alkalmazott monetáris politikáit arányossági értékelésnek vetik alá;	23. megjegyzi, hogy az EKB elsődleges megbízatásának teljesítése érdekében alkalmazott monetáris politikáit arányossági értékelésnek vetik alá; ***ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során érvényesíti a piacsemlegesség elvét;***

Or. en

Módosítás 272
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. kiemeli, hogy az EU stratégiai autonómiájának megerősítésére irányuló beruházások elengedhetetlenek az Unió

külső sokkhatásokkal szembeni védelméhez és az árstabilitás kínálati oldali kockázatainak enyhítéséhez; hangsúlyozza a kis- és középvállalkozások (kkv-k) alapvető szerepét a gazdasági és társadalmi konvergencia, a foglalkoztatás előmozdításában, valamint a digitális és éghajlatvédelmi átállás sikeres megvalósításában;

Or. en

Módosítás 273
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét;

Or. en

Módosítás 274
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. emlékeztet az EKB fontos szerepére a szociális jogok európai pillére végrehajtásának támogatásában;

Or. en

Módosítás 275
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. kiemeli, hogy az uniós fizetési környezetet harmadik országbeli szolgáltatók uralják; tudomásul veszi a stabil kriptopénzek, különösen az amerikaidollár-fedezetű stabil kriptopénzek gyors fejlődését; felhívja az EKB-t, hogy alaposan mérje fel, milyen kockázatokkal járhat ez a fejlemény az EU monetáris szuverenitására nézve;

Or. en

Módosítás 276
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. ***tudomásul veszi*** a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát;	24. ***üdvözli*** a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket***, valamint az EKB előrehaladását és a következő szakaszra való áttérésre való hajlandóságát***; ***felhívja a társjogalkotókat, hogy mielőbb jussanak megállapodásra***; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát***, és megjegyzi, hogy a törvényes fizetőeszközre vonatkozó javaslat célja a készpénz szerepének védelme annak biztosítása révén, hogy az továbbra is széles körben elfogadott fizetési eszköz maradjon, és könnyen hozzáférhető legyen az emberek számára;***; ***hangsúlyozza, hogy a digitális euró hozzájárulhatna az euró nemzetközi szerepének támogatásához;***

Or. en

Módosítás 277
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; ***hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát***;	24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; ***hangsúlyozza, hogy mind a készpénznek, mind a digitális eurónak párhuzamosan kell léteznie a befogadás, a magánélet védelme és az egyetemes hozzáférés biztosítása érdekében***; ***nagyra értékeli az EKB proaktív hozzáállását és kommunikációját a digitális euró projektjével kapcsolatban, és ösztönzi a polgárokkal, az érdekelt felekkel és a jogalkotókkal folytatott folyamatos párbeszédet annak érdekében, hogy erősödjön a bizalom, és megértsék annak lehetséges előnyeit és következményeit;***

Or. en

Módosítás 278
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát;	24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát; ***tudomásul veszi az EP arra irányuló proaktív erőfeszítéseit, hogy 2026 elejéig közös álláspontot alakítson ki a digitális euróval***

	kapcsolatban, tükrözve a projekt előmozdítása iránti közös elkötelezettséget; üdvözli az EKB Kormányzótanácsának azon döntését, hogy a digitális euróval kapcsolatos projektet a következő szakaszba léptetik;

Or. en

Módosítás 279
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. ***tudomásul veszi*** a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz ***szerepének*** fontosságát;	24. ***üdvözli*** a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; ***hangsúlyozza, hogy a digitális euró fokozhatja a pénzügyi befogadást, megerősítheti az európai kereskedők pénzforgalmi szolgáltatókkal szembeni pozícióját, valamint javíthatja Európa stratégiai autonómiáját és rezilienciáját;*** hangsúlyozza a készpénz ***szerepe megőrzésének*** fontosságát;

Or. en

Módosítás 280
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát;	24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; ***határozottan ellenzi a központi banki digitális valuta bevezetését,***

amely alááshatja a pénzügyi adatok védelmét, csökkentheti a magánbankok szerepét, illetve fokozhatja a polgárok pénzügyi tranzakciói feletti állami ellenőrzést; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát;

Or. en

Módosítás 281
Thomas Bajada

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz ***szerepének*** fontosságát;	24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket***, amelyek célja Európa stratégiai autonómiájának és monetáris szuverenitásának megőrzése az EU nem európai pénzforgalmi szolgáltatóktól való függőségének csökkentése révén***; hangsúlyozza a készpénz ***szerepe megőrzésének*** fontosságát;

Or. en

Módosítás 282
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát;	24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát; ***emlékeztet az EKB pénzügyi piacokon érvényesülő piacsemlegességi álláspontjára, amely***

biztosítja a tisztességes versenyt és előmozdítja a magánszektor innovációját;

Or. en

Módosítás 283
Angelika Winzig

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát;	24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát; ***óvatos és átlátható megközelítésre szólít fel, amely megőrzi az adatvédelmet és a pénzügyi stabilitást;***

Or. en

Módosítás 284
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz ***szerepének*** fontosságát;	24. tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; ***üdvözli az EKB és a Parlament közötti folyamatos párbeszédet;*** hangsúlyozza a készpénz ***szerepe fenntartásának*** fontosságát;

Or. en

Módosítás 285
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. ***tudomásul veszi a mind kiskereskedelmi, mind nagykereskedelmi célú digitális euróról folyó megbeszéléseket; hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát;***	24. ***üdvözli az EKB folyamatban lévő munkáját, amely a kis- és nagykereskedelmi célú digitális euró létrehozását készíti elő;***

Or. en

Módosítás 286
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. felhívja az EKB-t, hogy foglalkozzon a lakosságdigitális euróval kapcsolatos elvárásaival és aggályaival, beleértve a magánélet védelmét, a biztonságot, a használhatóságot, a megfizethetőséget és a hozzáférhetőséget; hangsúlyozza, hogy szilárd biztosítékokra van szükség a felhasználói adatok védelme és a pénzügyi stabilitás biztosítása érdekében, miközben előmozdítják a széles körű elfogadást és az inkluzivitást;

Or. en

Módosítás 287
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. úgy véli, hogy a digitális euró csak akkor válhat sikertörténetté, ha kézzelfogható hozzáadott értéket teremt az európaipolgárok számára, amelyet az uniós polgárok meg tudnak érteni; megjegyzi, hogy jelenleg sok uniós polgár vagy nem hallott a digitális euróval kapcsolatos projektről, vagy továbbra is szkeptikus;

Or. en

Módosítás 288
Fabio De Masi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. javasolja, hogy az EKB vegye figyelembe Brazília nyilvános digitális fizetési rendszeréből (PIX) származó gazdasági előnyöket, különös tekintettel a tranzakciós költségek csökkentésére és az egyesült államokbeli pénzforgalmi szolgáltatóktól való függőségre.

Or. en

Módosítás 289
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. megismétli, hogy a digitális euróval kapcsolatos minden döntés a politikai szférára vonatkozik; e tekintetben hangsúlyozza az Európai

Parlament alapvető szerepét minden általános és részletes értékelésben;

Or. it

Módosítás 290
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. ösztönzi az EKB-t, hogy gyorsítsa fel a nagykereskedelmi központi banki digitális fizetőeszköz bevezetését, hogy növelje a határokon átnyúló fizetések hatékonyságát és az innovációt a globális pénzügyi piacokon;

Or. en

Módosítás 291
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. üdvözli a központi banki pénzben történő nagykereskedelmi elszámolásra irányuló, folyamatban lévő rövid távú (Pontes) és hosszú távú (Appia) megosztott könyvelési technológiai projekteket;

Or. en

Módosítás 292
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. felhívja az EKB-t, hogy fokozza a kriptovaluták nyomon követését, kezelve a kiberbiztonsággal, a pénzmosással, a terrorizmus finanszírozásával és a kriptoeszközök anonimitási jellemzőivel kapcsolatos egyéb tiltott tevékenységeket; kiemeli annak fontosságát, hogy ezeket az erőfeszítéseket integrálják a tágabb uniós szabályozási keretbe a hatékony felügyelet biztosítása és a pénzügyi stabilitás megőrzése érdekében;

Or. en

Módosítás 293
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. kéri, hogy a digitális euró bevezetésére vonatkozó végleges döntést ne hozhassa meg kizárólag az EKB Kormányzótanácsa; hangsúlyozza, hogy ennek a Bizottság, az Európai Parlament és a Tanács megegyezésen alapuló döntésének kell lennie, tekintettel e döntésnek a pénzügyi politikára gyakorolt jelentős lehetséges hatására, amely túlmutat a monetáris politika szigorúan vett hatályán;

Or. en

Módosítás 294
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. hangsúlyozza a digitális euró fontosságát és egy olyan ambiciózus jogalkotási keret szükségességét, amely nyilvános, szuverén, páneurópai digitális fizetési megoldást kínál; hangsúlyozza, hogy a digitális euró gazdasági modelljében teljes mértékben figyelembe kell venni a pénzforgalmi ágazat európai szereplőinek hosszú távú életképességét;

Or. en

Módosítás 295
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. hangsúlyozza, hogy a digitális euró bevezetése kiegészítőként fog szolgálni a fizikai készpénz mellett, amelyet fenn fognak tartani a fizetési eszközök sokféleségének biztosítása érdekében, ami a pénzügyi befogadás legjobb garanciája;

Or. it

Módosítás 296
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. úgy véli, hogy a digitális euró bevezetésére vonatkozó döntés végső soron politikai döntés, amelyet az uniós jogalkotónak kell meghoznia;

Or. en

Módosítás 297
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. hangsúlyozza, hogy a megfelelő betéti limitek elengedhetetlenek a digitális euró előmozdítása és egyúttal a tranzakciós volumen előre meghatározott időkereteken és abszolút értékeken belüli korlátozása szempontjából; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a digitális euró ne növelje a banki közvetítés megszüntetésének kockázatát;

Or. it

Módosítás 298
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. üdvözli a Bolgár Köztársaságot mint az euróövezet 21. tagját, amelynek tagsága 2026. január 1-jén lép hatályba; felhívja az EKB-t, hogy népszerűsítse az euró bevezetésének előnyeit, ezzel ösztönözve a többi nem euróövezeti tagot a csatlakozásra, illetve a jövőbeli csatlakozás iránti erőfeszítéseik fokozására;

Or. en

Módosítás 299
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. a digitális euró létrehozására és kibocsátására vonatkozó stratégia nem akadályozhatja az európai magánszektor arra irányuló kezdeményezéseit, hogy a lehető leghamarabb innovatív és versenyképes páneurópai digitális fizetési megoldásokat kínáljanak a fizetési szuverenitás növelése érdekében;

Or. en

Módosítás 300
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. megismétli, hogy a digitális eurónak a fizikai készpénz kiegészítéseként kell működnie, nem helyettesítheti teljes mértékben a készpénzt, és a készpénznek mindenkor rendelkezésre kell állnia; ezzel összefüggésben üdvözli az euróbankjegyek és -érmék törvényes fizetőeszköz minőségéről szóló rendeletre irányuló javaslatot;

Or. en

Módosítás 301
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. hangsúlyozza a készpénz szerepének fontosságát, és hangsúlyozza a Bizottság „egységes valutára vonatkozó csomagját”, amely javaslatot tartalmaz az eurókészpénz törvényes fizetőeszközére vonatkozóan, szemléltetve a társjogalkotók és az EKB készpénz jövője iránti elkötelezettségét;

Or. en

Módosítás 302
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi ***szerepének*** többek között megfelelő deviza-csereügyletek és repóügyletek révén ***adjon teret***;	25. ***tudomásul veszi az Egyesült Államok kormányának proaktív megközelítését a stabil kriptopénzek fejlesztésének támogatása terén, amelyek túlnyomórészt amerikai dollárban denomináltak; úgy véli, hogy ez a fejlemény hozzájárulhat a dollár erőfölényének fenntartásához;*** támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi ***szerepét*** többek között megfelelő deviza-csereügyletek és repóügyletek révén ***növelje***; ***kiemeli, hogy az uniós tőkepiacok mélyebb integrációja, az EU biztonságos eszközeinek bőséges kínálata és az euróövezet IMF-beli képviseletének nagyobb fokú integrációja az euró nemzetközi szerepe megerősítésének előfeltétele;***

Or. en

Módosítás 303

Dirk Gotink

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi szerepének többek között megfelelő deviza-csereügyletek és repóügyletek révén adjon teret;	25. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi szerepének többek között megfelelő deviza-csereügyletek és repóügyletek révén adjon teret; ***hangsúlyozza, hogy az EKB-nak figyelembe kell vennie az euró erősebb nemzetközi szerepének és a globális tartalékvaluta szerepének esetleges hátrányait is, beleértve az esetleges túlértékelést is;***

Or. en

Módosítás 304
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. ***támogatja*** az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi szerepének többek között megfelelő deviza-csereügyletek és repóügyletek révén adjon teret;	25. ***indokoltnak tartja*** az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi szerepének többek között megfelelő deviza-csereügyletek és repóügyletek révén adjon teret; ***ugyanakkor óvatosságra szólít fel egy kibővített nemzetköziesítési stratégia megvalósítása során, amely volatilitásnak teheti ki az eurót és gyengítheti belső vásárlóerejét;***

Or. en

Módosítás 305
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány

25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi ***szerepének*** többek között megfelelő deviza-csereügyletek és repóügyletek révén ***adjon teret***;	25. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi ***szerepét*** többek között megfelelő deviza-csereügyletek és repóügyletek révén ***erősítse***; ***üdvözli az EKB határozott elkötelezettségét az euró nemzetközi szerepének növelése mellett, például az európai megtakarítási és beruházási unió (MBU) létrehozása és az egységes piac kiteljesítése révén;***

Or. en

Módosítás 306
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi ***szerepének*** többek között megfelelő deviza-csereügyletek és repóügyletek révén ***adjon teret***;	25. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi ***szerepét*** többek között megfelelő deviza-csereügyletek és repóügyletek révén erősítse;

Or. en

Módosítás 307
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi ***szerepének*** többek között megfelelő	25. támogatja az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az euró nemzetközi ***szerepét*** többek között megfelelő deviza-

deviza-csereügyletek és repóügyletek révén ***adjon teret***;	csereügyletek és repóügyletek révén erősítse;

Or. en

Módosítás 308
Rada Laykova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. rámutat a világszerte zajló geopolitikai és monetáris kiigazításra, amely potenciálisan súlyos következményekkel járhat a dollár és az euró iránti nemzetközi keresletre nézve, és kiemeli, hogy az USA fokozott eszközöket fog keresni a dollár védelmére azáltal, hogy különböző eszközökkel növeli keresletét, többek között az euró expanziója során is; tudomásul veszi az USA egyre offenzívebb kereskedelmi stratégiáját az áruknak, többek között katonai felszereléseknek az euróövezetbe történő exportjára vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 309
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. aggodalmát fejezi ki az EKB T2 és T2S valós idejű bruttó elszámolási rendszerének 2025 februárjában bekövetkezett átmeneti leállása miatt; üdvözli az EKB elnöke azon kötelezettségvállalását, hogy az illetékes nemzeti központi bankokkal és

magánpartnerekkel együtt kivizsgálja az incidenst[1a]; várakozással tekint a vizsgálatról szóló jelentés kézhezvétele elé;

[1a] Vö. az EKB elnökének a 2025. március 20-i monetáris párbeszéd során tett nyilatkozataival.

Or. en

Módosítás 310
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. támogatja Lagarde elnök azon nézetét, hogy a jelenlegi nemzetközi kihívások közepette egyedülálló lehetőség van az euró „globális bizalmi horgonyként” betöltött szerepének megerősítésére; egyetért azzal, hogy ehhez az EU-nak merész reformokat kell végrehajtania, beleértve a gazdasági integráció felgyorsítását, az egységes piac és a bankunió kiteljesítését, valamint új kereskedelmi megállapodások megkötését;

Or. en

Módosítás 311
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. véleménye szerint a makrogazdasági stabilizációs mechanizmus létrehozására és az európai biztonságos eszköz megfelelő biztosítására

irányuló erőfeszítések fontosak az euró nemzetközi valutaként betöltött szerepének megerősítése szempontjából;

Or. en

Módosítás 312
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25b. felszólítja az EKB-t, hogy vizsgálja tovább az euró nemzetközi szerepének megerősítésére kínálkozó lehetőségeket; megjegyzi, hogy az euró tartalékként és globális valutaként betöltött szerepének fokozása világszerte növelni fogja az euró vonzerejét; hangsúlyozza, hogy a jól megtervezett európai biztonságos eszközök létrehozása támogathatja a pénzügyi integrációt, és segíthet enyhíteni az államok és a hazai bankszektor közötti negatív visszacsatolási spirált; hangsúlyozza, hogy az euró szerepének megerősítéséhez a gazdasági és monetáris unió elmélyítésére és kiteljesítésére van szükség, a megerősített megtakarítási és beruházási unió mellett;

Or. en

Módosítás 313
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	25c. felhívja az EKB-t, hogy éves jelentésébe foglalja bele a stabil kriptopénzek elemzését, különös tekintettel a monetáris szuverenitásra, a pénzügyi stabilitásra és a fizetési rendszerekre gyakorolt hatásukra; az elemzésnek foglalkoznia kell a szabályozási hiányosságokkal, például a kriptoeszközök piacairól szóló rendelet többszörös kibocsátással kapcsolatos hiányosságaival, és értékelnie kell az egyenértékűségi keretek és a határokon átnyúló biztosítékok hatékonyságát; hangsúlyoznia kell továbbá az euróban denominált digitális elszámolási megoldások előmozdításának fontosságát a nem uniós fizetési infrastruktúráktól való függőség csökkentése érdekében;

Or. en

Módosítás 314
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. aggodalmát fejezi ki az EKB által 2023-ban és 2024-ben a kamatlábkockázat miatt elszenvedett, egymást követő veszteségek miatt;	***törölve***

Or. en

Módosítás 315
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

26. aggodalmát fejezi ki az EKB által 2023-ban és 2024-ben a kamatlábkockázat miatt elszenvedett, egymást követő veszteségek miatt;	***törölve***

Or. en

Módosítás 316
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ***aggodalmát fejezi ki*** az EKB ***által*** 2023-ban és 2024-ben a kamatlábkockázat miatt ***elszenvedett, egymást követő veszteségek miatt;***	26. ***megállapítja, hogy*** az EKB 2023-ban és 2024-ben ***veszteséget szenvedett el*** a kamatlábkockázat miatt; ***elismeri, hogy ezek a veszteségek nagyrészt a tartalékok után fizetett magas kamatokból erednek, amelyek meghaladták az eszközökből, nevezetesen az államkötvényekből származó kamatbevételt; sajnálja, hogy ezek a veszteségek elsősorban a kereskedelmi bankoknak kedveztek feltételhez kötöttség nélkül; emlékeztet arra, hogy a történelmi példák azt mutatják, hogy a központi bankok veszteségei nem szokatlanok, és hogy ezek a veszteségek nincsenek hatással az EKB monetáris politikájának működésére; úgy véli, hogy az EKB veszteségei önmagukban nem negatívak, ha elsődleges és másodlagos megbízatásainak teljesítéséhez szükségesek; felhívja az EKB-t, hogy növelje a veszteségei eredetének átláthatóságát, többek között az Európai Parlamentnek történő rendszeres jelentéstétel révén;***

Or. en

Módosítás 317
Angelika Winzig

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. aggodalmát fejezi ki az EKB által 2023-ban és 2024-ben a kamatlábkockázat miatt elszenvedett, egymást követő veszteségek miatt;	26. aggodalmát fejezi ki az EKB által 2023-ban és 2024-ben a kamatlábkockázat miatt elszenvedett, egymást követő veszteségek miatt; ***felhívja az EKB-t annak biztosítására, hogy a jövőbeli veszteségeket átlátható módon magyarázzák meg, és azok ne ássák alá az eurórendszerbe vetett közbizalmat; hangsúlyozza, hogy az erős tőkepufferek döntő fontosságúak az EKB hitelessége és működési függetlensége szempontjából;***

Or. en

Módosítás 318
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. aggodalmát fejezi ki az EKB által 2023-ban és 2024-ben a kamatlábkockázat miatt elszenvedett, egymást követő veszteségek miatt;	26. aggodalmát fejezi ki az EKB által 2023-ban és 2024-ben a kamatlábkockázat miatt elszenvedett, egymást követő veszteségek miatt; ***megjegyzi, hogy ezek a veszteségek nem veszélyeztették az eurórendszer monetáris politikájának végrehajtására irányuló működési kapacitását; megjegyzi továbbá, hogy az ilyen veszteségek nem gyakoroltak érzékelhető hatást az inflációs várakozásokra.***

Or. en

Módosítás 319
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. aggodalmát fejezi ki az EKB által 2023-ban és 2024-ben a kamatlábkockázat miatt elszenvedett, egymást követő veszteségek miatt;	26. ***mély*** aggodalmát fejezi ki az EKB által 2023-ban és 2024-ben a kamatlábkockázat miatt elszenvedett, egymást követő veszteségek miatt; ***megjegyzi, hogy ezek a veszteségek a mérleg túlzott bővülésének és a rossz áron történő eszközvásárlásoknak a közvetlen következményei;***

Or. en

Módosítás 320
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. megjegyzi, hogy a transzmisszióvédelmi eszköz (TPI) továbbra is az EKB válságkezelési eszköztárának fontos eleme, de aktiválási kritériumait, nagyságrendjét és feltételességét nem határozták meg nyilvánosan; felhívja az EKB-t, hogy a hitelesség és az arányosság elvével való összhang biztosítása érdekében fokozza a TPI működési keretének átláthatóságát;

Or. en

Módosítás 321
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. tudomásul veszi a transzmisszióvédelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi létrehozását; felhívja az EKB-t, hogy szükség esetén alkalmazza az eszközvásárlási rendszert egy szélesebb körű program részeként, amelynek célja, hogy az euróövezet egészében egységessé tegye a monetáris stabilitást;

Or. it

Módosítás 322
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. felhívja az EKB-t, hogy vállaljon felelősséget múltbeli rendkívül laza monetáris politikájának pénzügyi következményeiért, és a jövőben alkalmazzon óvatosabb, szabályokon alapuló megközelítést;

Or. en

Módosítás 323
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. támogatja az EKB által a pénzügyi stabilitás előmozdításában az egységes felügyeleti mechanizmuson belül játszott szerepet***, valamint az EKB-nak a fizetőképes intézmények*** – jó biztosítékok ellenében, büntetőkamatok mellett – ***végső hitelezőjeként annak érdekében betöltött***	27. támogatja az EKB által a pénzügyi stabilitás előmozdításában az egységes felügyeleti mechanizmuson belül játszott szerepet***, de hangsúlyozza, hogy a piaci beavatkozásokra*** – jó biztosítékok ellenében, ***kellően magas*** büntetőkamatok mellett***, az erkölcsi kockázat elkerülése és***

szerepét, hogy válságok idején is megőrizze a likviditást és fenntartsa a bizalmat;

a piaci fegyelem fenntartása érdekében – csak olyan valódi válságokban kerülhet sor, amelyek egyszerre több központi tagállamban fordulnak elő;

Or. en

Módosítás 324
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. támogatja az EKB által a pénzügyi stabilitás előmozdításában az egységes felügyeleti mechanizmuson belül játszott szerepet, valamint az EKB-nak a ***fizetőképes intézmények – jó biztosítékok ellenében, büntetőkamatok mellett –*** végső ***hitelezőjeként*** annak érdekében betöltött szerepét, hogy válságok idején is megőrizze a likviditást és fenntartsa a bizalmat;	27. támogatja az EKB által a pénzügyi stabilitás előmozdításában az egységes felügyeleti mechanizmuson belül játszott szerepet, valamint az EKB-nak a végső ***hitelezőként*** annak érdekében betöltött szerepét, hogy válságok idején is megőrizze a likviditást és fenntartsa a bizalmat;

Or. en

Módosítás 325
Irene Tinagli

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. megjegyzi, hogy az EKB 2025-ös stratégiája megerősítette a monetáris politikai keret rendszeres újraértékelésének szükségességét, amelynek következő átfogó felülvizsgálatát 2030-ra tervezik; ösztönzi az EKB-t, hogy az elszámoltathatóság és a kölcsönös megértés biztosítása érdekében

e folyamat során tartson fenn strukturált párbeszédet az Európai Parlamenttel;

Or. en

Módosítás 326
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. üdvözli, hogy az EKB támogatja a bankunió kiteljesítését; ösztönzi az EKB-t, hogy tegyen meg minden szükséges lépést a határokon átnyúló bankegyesülések lehetővé tétele érdekében, amelyek a pénzügyi stabilitás biztosítása mellett az európai bankpiac integrációjához is hozzájárulnak;

Or. en

Módosítás 327
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. emlékeztet arra, hogy a teljes értékű európai betétbiztosítási rendszer (EDIS) létrehozása előfeltétele a bankunió és a gazdasági monetáris unió kiteljesítésének;

Or. en

Módosítás 328
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. úgy véli, hogy az EKB kinevezéseinek kizárólag érdemeken és képességeken alapuló eljárásoknak kell megfelelniük.

Or. es

Módosítás 329
Jussi Saramo
a The Left képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***rámutat arra, hogy*** az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának ***munkája és utómunkálatai során magas szintű ambícióra van szükség***;	28. ***tudomásul veszi*** az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának ***létét***; ***hangsúlyozza, hogy az egyszerűsítés nem vezethet deregulációhoz és nem veszélyeztetheti a pénzügyi stabilitást a figyelmen kívül hagyott kockázatok felhalmozódása révén;***

Or. en

Módosítás 330
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. rámutat arra, hogy ***az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának*** munkája és utómunkálatai során magas szintű ambícióra van szükség;	28. ***üdvözli az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának létrehozását, amely többek között a szabályozási keret egyszerűsítését vizsgálja, beleértve a***

	tőkeszerkezetet és a Bázel III végrehajtását, valamint a jelentéstételi és felügyeleti folyamatok egyszerűsítését az átfedések és a hatékonysági problémák kiküszöbölése érdekében; rámutat arra, hogy ***a munkacsoport*** munkája és utómunkálatai során magas szintű ambícióra van szükség;

Or. en

Módosítás 331
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***rámutat arra, hogy*** az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának ***munkája és utómunkálatai során magas szintű ambícióra van szükség***;	28. ***tudomásul veszi*** az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának ***létét***; ***hangsúlyozza, hogy az egyszerűsítés nem mehet az EKB azon képességének rovására, hogy kötelezettségeinek eleget tegyen; üdvözli az EKB „Capital requirements: a pillar or a burden for bank competitiveness?” [Tőkekövetelmények: a bankok versenyképességének pillére vagy terhe?] című munkadokumentumában foglalt következtetést, amely szerint az erős tőkemegfelelési mutatók a bankok versenyképességének egyik elemét képezik;***

Or. en

Módosítás 332
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. rámutat arra, hogy az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának munkája és utómunkálatai során magas szintű ambícióra van szükség;	28. rámutat arra, hogy az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának munkája és utómunkálatai során magas szintű ambícióra van szükség; ***ambiciózus, de nem deregulációs jellegű egyszerűsítésre szólít fel, amely a prudenciális normák csökkentése nélkül fokozza a szabályok egyértelműségét és hatékonyságát, különösen a nem banki pénzügyi intézményekkel való egyre növekvő kapcsolatok fényében;***

Or. en

Módosítás 333
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. rámutat arra, hogy ***az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának munkája és utómunkálatai során*** magas szintű ambícióra van szükség;	28. ***üdvözli, hogy az EKB elkötelezte magát az egyszerűsítési erőfeszítések mellett az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának létrehozásával;*** rámutat arra, hogy ***a konkrét eredmények elérése érdekében*** magas szintű ambícióra van szükség ***a munka során***; ***üdvözli, hogy az EKB mélyreható megbeszéléseket folytatott a Parlamenttel a munkacsoport munkájáról;***

Or. en

Módosítás 334
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. rámutat arra, hogy az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának munkája és utómunkálatai során magas szintű ambícióra van szükség;	28. rámutat arra, hogy az EKB egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportjának munkája és utómunkálatai során magas szintű ambícióra van szükség; ***hangsúlyozza, hogy a munkacsoportnak prioritásként kell kezelnie annak értékelését, hogy miként lehetne csökkenteni az EKB nem monetáris tevékenységeit, és helyreállítani megbízatásának szűkebb, szabályokon alapuló értelmezését;***

Or. en

Módosítás 335
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. megjegyzi, hogy bankszektorunk rezilienciájának növelése és az euróövezet versenyképességének javítása érdekében sürgősen ki kell egészíteni a megtakarítási és beruházási uniót, valamint a bankuniót az európai betétbiztosítási rendszerrel (EDIS); ismét hangsúlyozza, hogy fel kell számolni a határokon átnyúló uniós befektetéseket hátráltató bürokratikus akadályokat, továbbá enyhíteni kell a társaságokra nehezedő adóterheket, a tőke vonzása érdekében egyszerűsíteni kell a jogi kereteket, elő kell mozdítani a kkv-k pénzügyi piacokra való bejutását, és elő kell segíteni a polgárok pénzügyi műveltségét, hogy jobban megismerjék a befektetések előnyeit; emlékeztet arra, hogy a bankunió, valamint a megtakarítási és beruházási unió kiteljesítésének előmozdításához politikai akaratra van szükség;

Or. es

Módosítás 336
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. kiemeli a pénzügyi műveltség javításának fontosságát az EU-ban a monetáris politika hatékony transzmissziójának fokozása érdekében; üdvözli az EKB kezdeményezéseit, többek között az európai pénzügyi műveltségi hálózatot, valamint az Európai Bizottság pénzügyi műveltségi stratégiájához való hozzájárulását; felhívja az EKB-t, hogy fokozza erőfeszítéseit ezen a területen, és szorosan működjön együtt a Bizottsággal és az Európai Parlamenttel a pénzügyi jártasság fokozására irányuló célzott javaslatok kidolgozása érdekében, különösen a kiszolgáltatott csoportok körében;

Or. en

Módosítás 337
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. úgy véli, hogy a pénzügyi stabilitás a hatékony monetáris politika és a reziliens pénzügyi rendszer előfeltétele; üdvözli a Bázel III keret véglegesítését és végrehajtását; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a pénzügyi stabilitás, a nemzetközi keretek tiszteletben tartása és az egyenlő nemzetközi versenyfeltételek közötti megfelelő egyensúlyt annak

biztosítása érdekében, hogy az európai bankok egyenlő feltételek mellett versenyezhessenek más joghatóságok bankjaival;

Or. en

Módosítás 338
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. sajnálatosnak tartja, hogy az EKB Igazgatóságának és Kormányzótanácsának tagjai között csak két nő található; ismételten hangsúlyozza, hogy az igazgatósági tagok jelölésének nemi szempontból kiegyensúlyozottnak kell lennie, és az előválogatott jelöltek listáját be kell nyújtani a Parlamentnek; sürgeti az euróövezet tagállamait, hogy szerezzenek jobban érvényt a nemek közötti egyenlőségnek a kinevezési eljárásaik során annak érdekében, hogy a nemek egyenlő esélyekkel rendelkezzen országa nemzeti központi bankja elnöki pozíciójának betöltésére;

Or. en

Módosítás 339
Evelyn Regner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. felhívja az EKB-t, hogy mozdítsa elő a nyílt és konstruktív párbeszédet, beleértve az EKB-n belüli személyzeti

képviselők tájékoztatáshoz és konzultációhoz való jogát, és megismétli, hogy a munkajogot a legmagasabb színvonalon kell fenntartani, biztosítva személyzetének jóllétét és védelmét;

Or. en

Módosítás 340
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. sürgeti az EKB-t, hogy más területeken is prioritásként törekedjen az egyszerűsítésre, és lehetőség szerint csökkentse a statisztikai adatszolgáltatási követelmények hatálya alá tartozó vállalatok terheit;

Or. en

Módosítás 341
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. szélesebb körű nyilvános vitát szorgalmaz az euró jövőjéről, beleértve azt a kérdést is, hogy a monetáris központosítás hozta-e a kívánt előnyöket valamennyi tagállam számára;

Or. en

Módosítás 342
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. reméli, hogy az EKB egyre inkább együtt fog működni az európai intézményekkel, a nemzeti hatóságokkal és a civil társadalommal a pénzügyi műveltség előmozdítása érdekében;

Or. it

Módosítás 343
Auke Zijlstra

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. mély aggodalmát fejezi ki az EKB személyzeti problémái miatt, beleértve a favoritizmust, a megfélemlítést és a személyzet elégedetlenségét az EKB vezetésével; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az EKB szerint az, ha a személyzet elégedetlenségét fejezi ki a napi munkához köthető gyakorlatokkal kapcsolatban, a lojalitási kötelezettség megsértését jelenti; emlékeztet arra, hogy az uniós köztisztviselők jogállásáról szóló (EU, Euratom) 2019/126 rendelet védi a véleménynyilvánítás szabadságát (12a. cikk), és hogy e szabadság védi a vezetéssel vagy a munkakörülményekkel kapcsolatos kritikákat, amennyiben azok nem sértik a lojalitást, amely csak a minősített dokumentumok nyilvánosságra hozatalára vagy az intézmény elleni tisztességtelen támadásokra vonatkozik, és védi a visszaélések bejelentését (22b. cikk), amely kimondja, hogy az uniós tisztviselők megtorlás nélkül bejelenthetik a jogsértéseket (azaz a korrupciót, a helytelen irányítást, a nem biztonságos

munkakörülményeket, a hátrányos megkülönböztetést); úgy véli, hogy az (EU) 2019/126 rendelet által védett jogokat értelemszerűen alkalmazni kell az EKB személyzetére;

Or. en

Módosítás 344
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. aggodalommal veszi tudomásul az EKB személyzeti szakszervezetét érintő közelmúltbeli jelentéseket és folyamatban lévő bírósági ügyeket, valamint a személyzet képviselőinek kommunikációjának korlátozására irányuló kísérletekre vonatkozó állításokat; felhívja az EKB-t, hogy haladéktalanul tisztázza a helyzetet, és tegye meg a szükséges intézkedéseket az átlátható, tisztességes és biztonságos munkakörnyezet biztosítása érdekében; ösztönzi az EKB belső visszaélés-bejelentési és személyzeti képviseleti kereteinek megerősítését az intézményi integritás és bizalom megerősítése érdekében;

Or. en

Módosítás 345
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

28b. felhívja az EKB-t, hogy folytassa és erősítse meg a nemzeti parlamentekkel folytatott párbeszédét; úgy véli, hogy ez erősítené az EKB legitimitását és szakpolitikáit;

Or. it